

1966年创刊



你最忠实的伙伴  
Teman Setia Anda

# HARIAN INDONESIA 印度尼西亚日報



訂戶月費：Rp100,000/- 零售：Rp4,500/- (外省及外島另加寄費) [f/HarianIndonesiaHI](#) <https://www.harian-indonesia.com>

2022年11月16日 (星期三)



佐科威欢迎联合国秘书长古特雷斯出席峰会。

俄罗斯外交部长拉夫罗夫出席G20峰会。

佐科威总统与美国总统拜登交谈。

佐科威总统迎接中国国家主席习近平。

## 佐科威：不能制造零和局面

# G20成员国 必须结束战争



佐科威总统在G20峰会开幕仪式上致词。

们的会议。我们是否将取得成功，或是将再增加一次失败？对我来说，G20必须成功，不许失败。”

他指出，我们别无选择，拯救世界需要合作。G20必须成为包容性经济复苏的催化剂。我们不应该把世界分成几部分。我们决不能让世界陷入另一场冷战。

乌克兰战争和全球通胀飙升给G20峰会蒙

上了阴影，佐科威再次呼吁世界上最富裕国家的领导人至少在经济问题同心协力，团结一致。

他还提醒说，世界仍处于危机状态，对粮食和能源安全产生影响。

佐科威指出，当前世界性难题、G20峰会需要关注的若干问题，其中之一就是化肥问题。

他强调，肥料问题不容小觑，因为如果不立即采取具体措施，使供应充足、价格实惠，那么2023年将是非常阴暗的一年。

他表示，这场危机可能会升级为粮食供应危机，因为化肥的稀缺和高价可能会推高世界许多地区的粮食价格。对于脆弱程度最高的48个发展中国家来说，这将是一个非常严重的情况。 (KP)

佐科威指出，G20成员国必须结束战争。

作为负责任的成员国，我们不能制造零和局面，我所说的负责任也是指结束战争。如果战争不结束，世界将难以前进。

佐科威在讲话中，没有直接提到乌克兰的战争。

佐科威表示，全世界的目光都集中在G20论坛上，G20峰会一定要办好，绝不能失败。然而，只有当我们所有人无一例外地致力于努力工作，抛开分歧，提出对世界有益的具体内容，才能取得成功。

佐科威总统强调，G20峰会的落实不许失败。目前全世界的目光都集中在峇厘岛的首脑会议上。

他说：“今天全世界的目光都在注视着我



佐科威总统（右二）击锤四次，宣布G20峰会正式开幕。

## 印尼尽努力弥合分歧

佐科威解释说，作为今年的G20轮值主席国，印尼尽一切努力弥合非常深刻和非常广泛的分歧。

然而，只有在所有各方无一例外地履行承诺，努力工作和消除分歧，我们才能取得成功，为世界创造出具体和有用的东西。

佐科威接着举了一个例子，印度尼西亚有1万7000个岛屿，1300个族群，700多种地区语言。

在这种情况下，印尼的民主从村级的村长选举，直到

全国级的总统、省长、县长和市长选举进行。因此，作为一个民主国家，印尼非常清楚通过对话来调和分歧的重要性。

他强调说：“G20也必须表现出同样的精神。我们别无选择。拯救世界迫切需要合作范式。我们都有责任，不仅对我们的社会，而且对世界各地的人民。”

他接着说：“责任意味着始终如一地尊重国际法和联合国宪章的原则。负责任也意味着创造互惠互利的局面，而不是利用对方占便宜。”

佐科威总统希望，G20能够继续成为包容性经济复苏的催化剂。在非常困难的形势下，G20继续努力，以取得具体成果。

其中包括通过大流行基金准备资金，以应对未来发生的大流行病、通过弹性和可持续性信托，帮助低收入国家的财政空间、以及鼓励加速实现可持续发展目标。

然后开展数百项具体合作，并通过关于能源转型的峇厘契约支持恢复更绿色、更可持续的世界经济。我们不只是

谈论，而是采取具体步骤。

佐科威总统说：“最后，让我们向世界展示，我们可以有明智的态度，承担责任，并展示领导力。让我们一起努力，一起为世界而努力。一起恢复，恢复得更强大。” (KP)

冠病疫情数据  
(截至 11月 15 日)  
新增确诊 : 7893 例  
累计确诊 : 6573805 例  
累计治愈 : 6360832 例  
累计死亡 : 159199 例



PERLINDUNGAN  
ANTI BACTERIAL 99%



[www.bagusdn.com](http://www.bagusdn.com)

关注我们: bagus.idn

Tersedia di Supermarket & Minimarket terdekat anda

附近超市、便利店有售:

RANCH MARKET LOTTE Mart LOTTE Grosir HERO SUPERMARKET FORTUNA Alfamart TIP TOP NARMA JAKARTA Duta Buah Grand Lucky Market Century PUJASARI FamilyMart JD.ID Watsons Circle K DR.DAN db JAKMART

FRESH 99

抗擊 LAWAN  
新冠肺炎 COVID-19

SABUN CUCI TANGAN  
ANTI BACTERIAL 99%

抗首洗手液 99%



官方电商合作平台:

Shopee tokopedia JD.ID



▲布迪(左)及赫鲁(右)见证印尼与英国签署意向书。

▲印尼与日本签署合作备忘录。

## 雅加达地铁发展项目

# 日本英国有兴趣投资

(努沙都亚讯)交通部长布迪·卡尔雅·苏马迪称,日本和英国有兴趣在城市交通发展项目是雅加达地铁项目进行投资。

印尼政府与日本和英国政府于周一(14日)在峇厘省努沙都亚,签署了上述项目的谅解备忘录。

交通部长布迪、日本外交担当大臣水島悟(Satoru Mizushima)、英国驻印尼和东帝汶大使欧文·詹金斯(Owen Jenkins)以及雅加达首都专区代理省长赫鲁·布迪·哈尔托诺出席了签署仪式。

签署的谅解备忘录,第一个是印尼与日本之间关于雅加达地铁东西线第一阶段开发的合作备忘录(MoC)。

第二个是,印尼与英国之间关于雅加达地铁发展合作的意向书(LoI)。

布迪披露,目前很多国家都愿意在印尼的交通基础设施建设,尤其是雅加达地铁进行投资。

他解释说:“日本与英国是印尼

的两个战略伙伴,他们在包括交通部门在内的各个领域开展了大量互利合作。”

他希望通过这份谅解备忘录,这将是加快雅加达地铁发展的第一步,使其成为减少拥堵的解决方案,也是一种环保的公共交通方式。

布迪解释说,印尼政府把于今年G20峰会上印尼担任轮值主席国的势头用来通过非国家收支预算的创造性资金寻求与许多国家在交通基础设施发展方面的合作机会。

政府采取这样的措施是为了在国家收支预算有限的情况下继续发展交通基础设施,以提高国家的连通性和竞争力。

目前,雅加达首都专区被认为是一个作为城市公共交通发展试点颇具代表性的城市。

他继续说:“目前正在有关雅加达地铁及轻轨研究的其他地方是棉兰、万隆、泗水和峇厘省。”

借此机会,欧文·詹金斯表达了英国参与印尼铁路交通发展的自豪,包括雅加达地铁东西线第一阶段工程以及雅加达轻铁项目。

他表示,英国随时准备支持交通部和雅加达首都专区政府开发下一阶段的雅加达地铁,包括通过英国出口金融部的意向书提供12亿5000美元的资金。

欧文说:“我们准备与所有合作伙伴建立合作,把这种合作推向新的阶段。”

另一方面,水島悟表示,日本参与了雅加达地铁南北走廊(勒喀克布路斯Lebak Bulus-印度尼西亚大酒店圆环路)的建设,该走廊由佐科威总统于2019年3月落成。

他相信,两国在雅加达地铁建设方面的合作经验,将有助于建设下一个雅加达地铁,即东西路线的建设。

他说:“我希望这种合作的延续将进一步加强两国未来在铁路领域的合作。”(ALW)

## 卢胡特:政府拥有一个梦想 印尼2030年人均收入1万美元



卢胡特表示,印尼具备了相当大的潜能。

(雅加达讯)海事与投资统筹部长卢胡特·班查伊丹表示,政府拥有一个梦想,即到2045年,印尼能成为人均收入较高的国家。

卢胡特于周四(10日)在雅加达举行的2022年第四届印尼金融科技峰会表示:“何谓印尼梦想?若我们看印尼2045年愿景,成为一个高收入国家,我认为这是我们的梦想。”

他表示,在他的记录中,印尼的人均收入现在也达到了4000美元。因此,他乐观地认为,到了2030年印尼人均收入能逾1万美元。

“我们梦想日后2030年,印尼人均收入能达1万美元,我认为还能超过该数字。藉助目

前,印尼国民总产值1兆300亿美元,我相信,在2030年,印尼国民总产值可以超过这个数字,料将达3兆5000亿美元,假使印尼能贯彻仍持于5.3%至5.7%的增长率。”

他说,他之所以会乐观,因为印尼是世界最大岛屿国,具备了相当大的潜能。其中如印尼成为全球最大镍生产国,而且,印尼拥有全球第二大锡蕴藏量,并成为全球第七大铜蕴藏量的国家。

“印尼目前是个最佳的国家之一,若您看,我们是世界上最大的镍储量,我们可以玩任何东西。我们还有第二大锡储量,我们也有全球第七大铜储量。”

甚且,他说,印尼所拥有铜矿到了2030年的价值将增升8倍。此外,印尼还拥有可用于发电至437京瓦的再生新能源潜能。

“切记,印尼铜矿届2030年的价值将增至8倍,但目前仍在需求的是清洁能源。印尼具备了437京瓦可再生新能源。全球拥有巨大可再生能源潜能达437京瓦的国家就是印尼。”

不止于此,印尼拥有1万7500个岛屿,每个岛屿具备各不尽相同的天然资源种类。甚且,印尼还拥有2亿8000万人口,其中可加以发挥。(MIM)

## 雅立多斯促印尼邮政公司 从沉睡中醒过来

▼雅立多斯促请印  
尼邮政公司必须从  
沉睡中醒过来。



(雅加达讯)国营企业部雅立多斯强调,印尼邮政公司(Pos Indonesia)必须从沉睡中醒来,以瞄准现有的商业潜力。这是与国营部物流商方针有关。

雅立多斯叙述,有关国营企业转型,特别是印尼邮政公司经自两年前开始,如今,他述,其结果应该已相当优佳。

他于10日(周四)在雅加达中区邮政局区块所举行某一印尼盛会中表示,我总是说,印尼邮政公司拥有非凡响的

潜能,不过必须从其睡觉中苏醒过来,就像其他国家一样,此前也正在睡觉。

如所周知,邮政局区块实属印尼邮政公司所拥有资产,加以美化变成了国营企业的载体,以致吸引了年轻家伙的兴趣以便在当地开拓创意活动。为此,他强调,我也向印尼邮政公司道谢,也即两年前所委任印尼邮政公司行列,或许目前,此处将变成废弃的地方,但显然并不如此。

他还表扬,印尼邮政公司

步调以导向供应基于物流服务的平台。在另一方面,有的进行优化其所拥有各种资产。

“我相信,若此处加以规划为一种基于物流的平台,其中以邮政局所拥有实力,并能与刚才的私企领域及中小微企业协调合作,这个潜能的势力将令人畏惧。”

继而,他还强调,今后的数码经济潜能,例如,届2030年,我国数码经济潜能将触及4500兆盾。对他而言,有关时间并不会太久,或再过8年,在国内的数码经济具潜力达到顶峰。藉助该数字,我国将拥有全东南亚最大数码经济价值。

可是,他强调,这是聊于数据,让睡觉任其持续睡觉,此事仅将成为过去。这就是为何我要挑战国营企业以从睡梦中苏醒过来,包括印尼邮政公司之内。(MIM)

(雅加达讯)发挥国家配备工具效用与官僚改革部(PANRB)不断致力于进行加速执行基于电子的政府系统(SPBE),其中如通过提高我国与韩国的伙伴关系。

韩国已被证实成为全球最佳执行电子治理的国家之一,即通过在2014、2016和2018年连续谋致电子政务发展指数(EGDI)排名第一。

发挥国家配备工具效用与官僚改革部机构与行政组主任纳妮·穆尔娃蒂于9日(周三)发表声明表示,与韩国进行合作是政府治理上的改进,以便通过基于数码政府(Digital Government)来实现优质的公共服务。我国数码转型集中焦点是让政府组织能向智能政府

商长:出口量增长21.64%

## 成经济增长驱动力

(雅加达讯)

商业部长楚耳基弗里·哈善透露,于2022年第三季度出口同比增长了21.64%,是印尼经济增长5.72%的驱动力。

楚耳基弗里于9日(周三)在雅加达发表声明指出,印尼的经济表现在2022年第三季度,印尼经济实现了正增长,比第一季度和第二季度更高,分别为5.02%和5.45%。印尼的经济增长当然也受到国家的出口表现上升的支持。”

根据中央统计局(BPS)的数据,在支出方面,货物和服务出口构成增长了21.64%,仅次于货物和服务进口增长了22.98%,位居第二。

今年出口业绩的增长受多个因素的影响,其中之一是世界出口商品(超级周期商品)价格上涨的现象。

此外,印尼制造业采购经理人指数(PMI)改善所反映的国内工业表现改善也推动印尼制造业出口到2022年第三季度,对2022年第三季度的贡献率为46.21%印尼的总出口。

楚耳基弗里表



示:“于2022年价格将上涨的几种商品包括煤炭、棕榈油、镍和咖啡。另一方面,印尼的制造业采购经理人指数一直在50以上,即使在9月份也达到了2022年全年的最高值,即53.7。”

他指出,印尼第三季度的出口额是最近两年中最高的季度出口额。

2022年第三季度,印尼出口总额达到782亿美元,同比增长27.30%。这一业绩受到非油气出口量为738亿4000万美元的支撑,增长了26.28%。

他解释说:

“2022年第三季度印尼非石油和天然气出口的主要产品是矿物燃料(HS 27)、动/植物油脂(HS 15)、钢铁(HS 72)、电气机械和

设备(HS 85)以及车辆和零件(HS 87)。”

他继续说,煤炭(HS 27)的出口量于2021年第三季度为88.4亿美元,于2022年第三季度增长到157亿2000美元。

他继续说,对目标方面,印尼的非石油和天然气出口表现,对于主要贸易伙伴国表现良好。

2022年第三季度,中国仍以173亿4000美元的出口额,位居印尼贸易伙伴国首位。在2022年第三季度,该出口额占印尼非石油和天然气出口的23.49%,增长了29.70%。

楚耳基弗里表示,除了中国外,于第三季度对印度的出口量也迅速增长,达到64亿8000美元,增长了61.18%。(ALW)

▼海军部队14艘军舰处于战备状态。



(努沙都亚讯)我国海军部队多达14艘军舰已在环绕峇厘岛的水域处于战备状态,以确保在峇厘岛举行的二十国集团(G20)峰会的安全。

作为海军特遣部队指挥官的我国海军第二舰队司令部指挥官胡塔哥拉特海军少将表示,自13日(周日)起,处全面战斗状态的印尼海军战舰被部署在峇厘岛水域周围的战略区域。

胡塔哥拉特说:“印尼海军作为海事特遣部队,根据峇厘岛周围的水域划分力量。此外,实施从海岸到远离海岸到大海的分层安全模式,并与之划分的水域相结合。”

该14艘印尼军舰是Raden Eddy Martadinata-331号舰、

## 确保峇厘G20峰会安全 海军14军舰处战备状态

全,印尼海军不仅派出了军舰,还配备了具有反潜能力的空中部队元素,现在随时可以从军舰上部署。

参与保安的还有来自海航中心(Puspenerbal)的飞机,即在Tarakan舰上的Bell HU 4205型直升机、在Surabaya舰上的Bell HU 4207型直升机、在Raden Eddy Martadinata舰上的Panther HS 1303型直升机、在I Gusti Ngurah Rai舰上的Panther HS 1304型直升机、以及苏丹哈沙努丁舰的Phanter HS 1310型直升机。

此外,海军基地部队加强了港口和其他战略要地的安全,这些地点是峇厘岛的入口,其中包括登巴刹、马塔兰和外南梦的海军基地。

与此同时,海军参谋长尤多·马尔戈诺海军上将表示,这些军舰于11月6日至11月19日期间担任安全部队。

尤多说:“其职责之一是对通过第二印尼群岛海道(ALKI II)水域的船只进行打信号招呼,并确保每个区域都是安全的,没有任何危险的威胁。”(KP)

# 中央统计局：连续30个月 10月贸易顺差逾56亿美元

(雅加达讯) 印尼的贸易部门继续保持贸易顺差。中央统计局(BPS)宣布,2022年10月货物贸易收支顺差56亿7000万美元。

中央统计局分销统计和服务局副主任斯迪延托(Setianto)于15日(周二)指出：“如果我们向后看趋势,直到10月份,印尼的贸易平衡自2020年5月以来,连续30个月出现盈余。”

这一贸易顺差是由于截至2022年10月的出口额达到248亿1000万美元,比上月增长0.13%。按年率或同比计算,比2021年10月的出口额为220亿9000万美元增长了12.30%。

他解释说：“如果我们

按月查看2022年9月的出口总额,则为247亿8000万美元。于10月份增上升了248亿1000万美元。”

除此之外,出口数额的上升还得益于石油和天然气出口环比飙升,从13亿1000万美元增至13亿8000万美元,增幅为4.93%。

相比之下,非油气出口环比实际下降,即从234亿7000万美元降低至234亿3000万美元,环比下降负0.14%。

另一方面,2022年10月的进口值录得191亿4000万美元。比2022年9月的进口数额,这个数量按月计算仍然较小。

他解释说：“与2022年9月相比,10月份的进口总



斯迪延托指出,印尼的贸易部门继续保持贸易顺差。

额为198亿1000万美元,下降了负3.40%。”

尽管逐月或环比下降,但2022年10月的进口额同

比仍高于2021年10月,增长17.44%,从162亿9000万美元增至191亿4000万美元。(ALW)

## 佐科威与土耳其总统会晤

(努沙都亚讯)佐科威总统周一(14日)在巴厘岛努沙都阿普尔瓦凯宾斯基酒店,与土耳其总统埃尔多安举行会晤。两国元首对俄乌冲突表示关注。

美都新闻网报道,两位领导人就如何共同寻找和平解决方案交换了意见。双方还同意防止俄罗斯和乌克兰长期冲突带来的负面影响。

佐科威表示,我们需要防止其在全球范围内产生负面影响,尤其是对粮食和能源安全的影响。

关于双边关系,佐科威鼓励两国继续加快并完成包括一项重大贸易协定在内的印尼—土耳其全面经济伙伴关系协定(ITE-CEPA)谈判。他指出,我们必须指示谈判人员,让现有的障碍立即找到双方都能接受的解决方案,并立即缔结协议。

两国元首进一步加强两国双边关系,两国政府和企业之间签署了多项战略协议。

据了解,在两国总统会晤前不久,部长们签署的几项政府协议包括国防、林业、环境、研究技术和创新领域的协议以及建设项目协议。此



佐科威与埃尔多安举行会晤。

外,双方商业人士就在印尼生产电动巴士达成协议以及关于建设跨苏门答腊高速公路的协议。

佐科威还对上周日(13日)在土耳

其伊斯坦布尔发生的爆炸事件表示深切哀悼。

“我想对伊斯坦布尔发生的炸弹袭击事件表示深切的哀悼。”

## 目前先进国获最大份额 印尼推动投资公平分配

(塔厘讯)投资部长兼投资统筹机构主任塔赫里耳·拉哈达里亚表示,我国设法通过担任二十国集团(G20)轮值主席国,向发展中国家推动分配公平的投资部署。

塔赫里耳周一(14日)在塔厘努沙都亚所举行媒体会议中,目前全球投资分配不均匀,特别有关绿色投资。发展中国家仅获得五分之一,而先进国家获最大份额。

他指出,目前,全球仍在努力推动绿色能源,甚且通过利用再生新能源所生产各种产品,拥有与非使用再生新能源所生产产品不同的售价。

不过,在G20各大成员国持有全球国民总产值的8%、全球出口的75%,并拥有世界60%人口,反而获得在再生新能源领域最大的投资份额。

“供再生新能源的投资流势发生了何事?那是不公平的。因此,其中仅五分之一由列入G20发展中国家所掌握,

那是非常不相称。职是之故,我国建议供再生能源的投资分配,俾能平分秋色。”

他说,通过商业、投资与工业部长级会议(TIHM),我国政府设法争取其他发展中国家的支持,俾能取得供进行投资的空间。特别是这些发展中国家富于天然资源为尤。“这也形成了一场漫长的辩论。感谢苍天!我亲自率领了部长级代表团,并赞成均匀分配投资流量的发生。”

他指出,借助再生能源领域投资流向发展中国家的分配问题达成一致,他阐明,目前,先进国家必须明智并拥有伟大精神或愿意进行投资于包括印尼在内的发展中国家。

塔赫里耳表示,目前,投资部将通过制定“接球”策略在技术上接续处理,以引进那些发达国家投资。

他说,为此需要一个创造性的战略来吸引投资,此将为发展中国家提供了



塔赫里耳表示,目前全球投资分配不均匀。

越来越广泛的机会敞开。

他强调,这是协议,是共识,也即共同的意识和已经自我开放了。就像巴黎协定一样,有一个共同的意识,对于一个有创造力的国家来说,因此,将得到更好的份额。

(MIM)

## G20通过全球混合金融联盟 缩小SDG纲领资金缺口

(努沙都亚讯)二十国集团(G20)轮值主席国印尼与各合作伙伴共同发起了全球混合金融联盟(GBF),以缩小实现可持续发展目标(SDG)纲领的资金缺口。

海事与投资统筹部长卢胡特·班查伊丹于周二(15日)在塔厘省努沙都亚通过一份官方声明中表示,全球混合金融联盟将能够在国家、私营部门和慈善机构之间建立能力,以更好地开展工作混合融资。

卢胡特表示:“全球混合金融联盟将设在塔厘省。我们邀约各方建立合作,因为如果我们想每年为地球筹

集数万亿盾的投资,我们没有太多时间。”

合作伙伴包括混合财务工作组(Blended Finance Taskforce)、B Team、GFANZ、可持续发展解决方案网络(UN SDSN)、洛克菲勒基金会(Rockefeller Foundation)和Upaya Indonesia Damai基金会。

全球混合金融联盟的启动仪式于周一(14日)在塔厘省塔通的Tri Hita Karana(THK)论坛下进行,该活动是印尼G20轮值主席国举办的一系列活动之一。

Tri Hita Karana论坛由商业、金

融、政府、慈善和学术领袖组成,他们促成了一个300亿美元的项目,为可持续发展目标倡议提供资金。

全球混合金融联盟将与成员和合作伙伴建立合作,确定将在2023年世界银行或国际货币基金组织会议上宣布的影响目标和战略。

全球混合金融联盟的使命是通过复制在能力建设和克服低效率方面取得成功的混合结构,加强和扩大混合金融市场。

这一措施将通过制定适应混合融资结构或机制的要求文件,以及复制和扩展成功的混合融资交易来进行。



全球混合金融联盟启动仪式。

此外,这也是通过把项目所有者和投资者聚集在一起并在发展中国家的国家和区域发展金融机构之间建立实践框架来实现的。

不仅如此,还采取的方式是通过为政府、私营部门和慈善机构实施培训纲领来制定融资组合。

最后,混合金融还邀约混合金融



佐科威总统在B20峰会闭幕式上致词。

## 佐科威: 当今世界面临各种危机 印尼经济持续增长

(努沙都亚讯)佐科威总统周一(14日)在峇厘岛努沙都亚举行的“二十国集团工商峰会”(B20峰会)闭幕式上致词时表示,在当今世界面临的各种危机中,印尼经济持续增长。

为了确保未来的经济增长,佐科威阐述了必须实施的三个战略措施,分别是工业下游、绿色经济发展和数字化。

工业下游旨在增加印尼出口到国外的原材料商品的价值,而绿色经济旨在开发印尼在新能源和可再生能源领域的巨大潜力。佐科威说,这是投资者通过投资和技术与印尼合作的机会,因为在印尼建立绿色经济的资金不菲。

同时,印尼旨在通过数字化发展中小微企业。在过去三年中,印尼有多达1900万中小微企业进入了数字平台,并定下目标2024年增至3000万个。

今年在印尼担任G20轮值主席国期间,B20提出了25项政策建议和68项政策行动,将提交给政府。在今年完成B20的领导职务后,印尼将轮值主席国交给印度。



佐科威总统与日本首相岸田文雄举行双边会晤。

## 佐科威与岸田文雄会晤

(努沙都亚讯)佐科威总统周一(14日)在峇厘岛努沙都亚阿普尔瓦凯宾斯基酒店,与日本首相岸田文雄举行双边会晤。佐科威向日本支持印尼担任二十国集团(G20)主席国表示感谢。

佐科威总统表示,很高兴我们今天能再次会面,我感谢日本支持印尼担任G20主席国,包括支持各种具体项目。

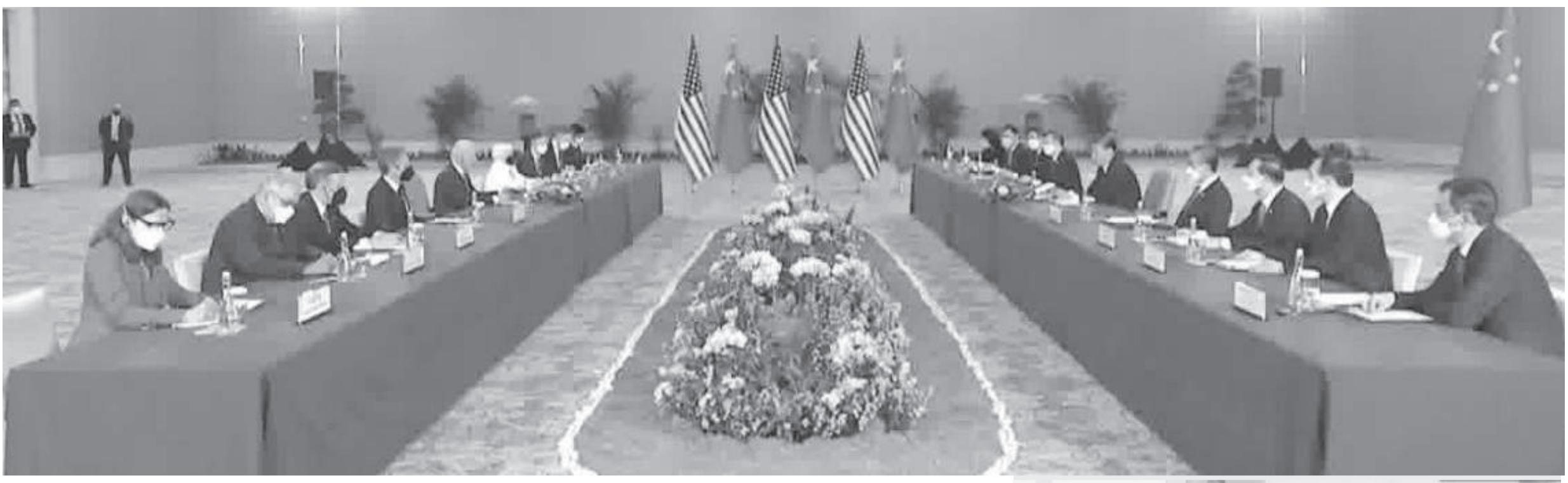
美都新闻网报道,日本首相岸田文雄还对佐科威在G20峰会期间与他举行会晤表示感谢。

对于2023年日本与印尼建交65周年,岸田相信两国的伙伴关系将不断加强。

岸田文雄说,明年印尼将成为东盟主席国,日本将成为

领袖分享经验,鼓励创新和改革。

国家建设规划署经济部副主管阿玛莉亚(Amalia Adininggar Widyansanti)说:“全球混合金融联盟的定位是帮助提高发展中国家的混合融资,包括一个发展中不太发达的国家以及一个还在发展中的小岛国。”



# “习拜会”历史性中美元首会晤 习近平：台湾红线不能逾越

在印尼峇厘岛二十国集团(G20)峰会开幕前夕，历史性的中美元首会晤“习拜会”在历时3小时12分后，在14日晚间8时48分结束。

中方强调，台湾问题是中国核心利益中的核心，中美关系第一条不可逾越的红线。

据报道，美国总统拜登和中国国家主席习近平首次面对面会晤于14日晚5时36分开始，两人是在印尼峇厘岛出席G20峰会期间会面。

这是拜登2021年1月上任后，中美元首首次举行线下会晤，拜登和习近平在过去近两年曾5次通话及举行视频会晤。两人上一次通话是在今年7月28日，当时的通话持续了2小时17分钟。

据中国央视新闻报道，两国元首就中美关系中的战略性问题以及重大全球和地区问题坦诚深入交换了看法。

## 中美关系不应该是你输我赢

习近平强调，台湾问题是中美核心利益中的核心，是中美关系政治基础中的基础，是中美关系第一条不可逾越的红线。解决台湾问题是中国人自己的事，是中国的内政。维护祖国统一和领土完整，是中国人民和中华民族的共同心愿。任何人想把台湾从中国分裂出去，都违背中国的民族大义，中国人民都绝不会答应！“我们希望看到并始终致力于保持台海的和平稳定，但‘台独’同台海和平稳定水火不容。希望美方言行一致，恪守一个中国政策和中美三个联合公报。总先生多次讲过不支持‘台独’，无意将台湾作为谋求对华竞争优势或遏制中国的工具。希望美方将总先生的承诺落到实处。”

习近平指出，当前中美关系面临的局面不符合两国和两国人民根本利益，也不符合国际社会期待。中美双方需要本着对历史、对世界、对人民负责的态度，探讨新时期两国正确相处之道，找到两国关系发展的正确方向，推动中美关系重回健康

稳定发展轨道，造福两国，惠及世界。

习近平介绍了中国共产党第二十次全国代表大会主要情况和重要成果，指出，中国党和政府的内外政策公开透明，战略意图光明磊落，保持高度连续性和稳定性。“我们以中国式现代化全面推进中华民族伟大复兴，继续把实现人民对美好生活的向往作为出发点，坚定不移把改革开放进行下去，推动建设开放型世界经济。中国继续坚定奉行独立自主的和平外交政策，始终根据事情本身的是非曲直决定自己的立场和态度，倡导对话协商、和平解决争端，深化和拓展全球伙伴关系，维护以联合国为核心的国际体系和以国际法为基础的国际秩序，推动构建人类命运共同体。中国将坚持和平发展、开放发展、共赢发展，做全球发展的参与者、推动者，同各国一起实现共同发展。”

习近平指出，世界正处于一个重大历史转折点，各国既需要面对前所未有的挑战，也应该抓住前所未有的机遇。“我们应该从这个高度看待和处理中美关系。中美关系不应该是你输我赢、你兴我衰的零和博弈，中美各自取得成功对彼此是机遇而非挑战。宽广的地球完全容得下中美各自发展、共同繁荣。双方应该正确看待对方内外政策和战略意图，确立对话而非对抗、双赢而非零和的交往基调。我高度重视总先生有关‘四不一无意’的表态。中国从来不寻求改变现有国际秩序，不干涉美国内政，无意挑战和取代美国。双方应该坚持相互尊重、和平共处、合作共赢，共同确保中美关系沿着正确航向前行，不偏航、不失速，更不能相撞。遵守国际关系基本准则和中美三个联合公报，这是双方管控矛盾分歧、防止对抗冲突的关键，也是中美关系最重要的防护和安全网。”

习近平指出，自由、民主、人权是人类的共同追求，也是中国共产党的一贯追求。美国有美国式民主，中国有中国式民

主，都符合各自的国情。“中国全过程人民民主基于中国国情和历史文化，体现人民意愿，我们同样感到自豪。任何国家的民主制度都不可能至善至美，都需要不断发展完善。对双方存在的具体分歧，可以进行探讨，前提是平等交流。所谓‘民主对抗威权’不是当今世界的特点，更不符合时代发展的潮流。”

习近平指出，美国搞的是资本主义，中国搞的是社会主义，双方走的是不同的路。这种不同不是今天才有的，今后还会继续存在。中国共产党领导和中国社会主义制度得到14亿人民拥护和支持，是中国发展和稳定的根本保障。中美相处很重要一条就是承认这种不同，尊重这种不同，而不是强求一律，试图去改变甚至颠覆对方的制度。美方应将有关承诺体现在具体行动上，而不是说一套做一套。

习近平强调，中美是两个历史文化、社会制度、发展道路不同的大国，过去和现在有差异和分歧，今后也还会有，但这不应成为中美关系发展的障碍。任何时候世界都有竞争，但竞争应该是相互借鉴、你追我赶，共同进步，而不是你输我赢、你死我活。中国有自强不息的光荣传统，一切打压和遏制只会激发中国人民的意志和热情。打贸易战、科技战，人为“筑墙设垒”，强推“脱钩断链”，完全违反市场经济原则，破坏国际贸易规则，只会损人不利己。“我们反对把经贸科技交流政治化、武器化。当前形势下，中美两国共同利益不是减少了，而是更多了。中美不冲突、不对抗、和平共处，这是两国最基本的共同利益。中美两国经济深度融合，面临新的发展任务，需要从对方发展中获益，这也是共同利益。全球经济疫后复苏、应对气候变化、解决地区热点问题也离不开中美协调合作，这还是共同利益。双方应该相互尊重，互惠互利，着眼大局，为双方合作提供好的氛围和稳定的关系。”

(南洋网)

## 中美领导寒暄握手

中美元首在印度尼西亚峇厘岛会晤的氛围比预期缓和，一改两年来中美高层会谈时火药味甚浓的画面；受访学者分析，中美都力图向国际社会展现管控冲突和稳定两国关系的决心。

历时3小时12分钟的“习拜会”星期一（11月14日）傍晚5时36分起在峇厘岛举行。这是拜登2021年1月就任美国总统以来，中美元首首次面对面会晤。

根据国际通讯社现场视频，中国国家主席习近平和拜登在进入穆丽雅酒店的会场前，简短地微笑寒暄并握手合影。

美国白宫会后发出文告称，习拜两人针对一系列课题直率地阐明各自的优先考虑事项和意图。中国官媒央视新闻则报道，两国元首都认为此次会晤“深入坦诚和建设性”。

在全球和平和疫后经济复苏在俄乌战争冲击下备受压力的当前，国际社会敦促中美改善关系的呼声持续加大，习拜会释放的信号，显示两个大国对这些呼声的回应。

拜登在开场时强调，中美

领导人有共同责任，展现中国和美国有能力管控分歧，避免竞争成为任何接近于冲突的局面，并在紧迫并需要彼此合作的国际问题中设法合作。

习近平则指出，中美领导人“要起到把舵定向的作用，应该为两国关系找到正确的发展方向，推动中美关系向上提升。”

白宫文告称，拜登在会上呼吁中美合作应对气候变化、全球宏观经济稳定，卫生安全，以及全球食品安全等跨国挑战，“因为这是国际社会的期待”。

央视则报道，中美双方就开展两国公共卫生、农业和粮食安全对话合作达成一致，同意用好中美联合工作组，推动解决更多具体问题，并鼓励扩大两国各领域人员交往。

两国都派出高级别的外交和经济官员随行。美国的重量级团队包括国务卿布林肯，财政部长耶伦，国家安全顾问沙利文，以及国家安全委员会印太事务协调员坎贝尔。

中国的与会官员包括新任中共政治局常委丁薛



祥，以及两名新任政治局委员——国务委员兼外长王毅和全国政协副主席、国家发改委主任李立峰。

南京大学国际关系学院院长朱峰接受《联合早报》采访时分析，此次习拜会重点不只是处理双边课题，更是对外展现两国领导人管控和稳定两国关系的决心。

台湾大学政治学系主任张登及指出，峇厘岛“习拜会”的氛围比预期缓和。他预计，中美下来可能逐步恢复今年8月美国众议院议长佩洛西访台后，北京宣布暂停的沟通机制。

不过，拜登也解释，美国将继续和中国进行激烈竞争，在国内投资以强化美国实力，并与全球盟友和伙伴组成联合阵线。中美元首也继续在台海、人权等议题上针锋相对。



## 拜登：未见立即攻台企图 美重申一中政策不变

美国总统拜登和中国国家主席习近平14日在印尼峇厘岛举行会谈，取得多项进展。

美国联邦众议院议长佩洛西今年8月访问台湾后，北京当局愤而暂停中国与美国之间的因应气候变化合作，白宫14日则表示，中美两国将恢复这项议题的合作。

拜登也表示，不认为中国有立即进攻台湾的企图。美国对台政策不变，期望见到台海议题和平解决。但他也指出，和全球任何一个国家相比，美国在经济与政治上更好地准备因应全球局势变化。

据报道，拜登14日利用在印尼峇厘岛举行的二十国集团(G20)领袖峰会机会，与习近平举行双边会谈，历时3小时。这是拜登上任后两人首度面对面会晤，两人之前曾5度通话。

据外媒报道，佩洛西于8月访问台湾之后，中国取消与华府之间的一连串谈判并撕毁合作协议，其中包括全球暖化问题的因应。

“习拜会”后，白宫指出，两国已经同意恢复应对“跨国挑战”的工作。

白宫透过声明表示：“拜登总统强调，美国和中国必须共同努力因应跨国挑战，例如气候变化、包括减免债务在内的全球经济稳定、卫生安全及全球粮食安全。”

声明还提到：“两位领导人同意，授权重要高阶官员在这些议题和其他问题上保持沟通并深化建设性努力。”

中国外交部也发布声明指出，“透过中美协调及合作，促进后疫情时代的全球复苏、因应气候变化并解决区域问题”，皆符合双方的“共同利益”。

另一方面，拜登在随后的记者会谈及与习近平的会谈时表示，他们两人就双方的意图与优先事项进行公开

坦诚的对话。

习近平清楚美国将捍卫美

方利益与价值观、促进人权、捍卫国际秩序，并与盟友与伙伴同在。

他表示，中美将会激烈竞争，但美方并未寻求冲突，希望能负责任管理竞争，确保每个国家遵循国际规则。

在谈到台湾议题时，拜登重申美方“一个中国”政策不变，反对任何一方片面改变现状，将致力于维护台海和平稳定。

他也指出，中美应在力所能及的范围内共同合作，解决需要每个国家尽其所能的全球挑战。

拜登与习近平也同意，美国国务卿布林肯将访问中国，跟进各项讨论议题。

盼望两岸合体和平解决

媒体问及中美是否可能避免步向新冷战，以及中国是否可能进攻台湾。拜登表示，他相信不会有新冷战，他与习近平坦诚相待。

至于中国是否可能进攻台湾，拜登表示，不认为中方有任何立即进攻台湾的企图。

他向习近平明确表明，美方对台政策不变，维持过往立场。美方期望见到两岸议题和平解决，“永远不必变成这样（指军事行动）。我确信，他完全理解我在说什么”。

拜登也意有所指地表示，与世上任何国家相比，美国在经济与政治上都做了更好的准备，以因应全球不断变化的局势。

尽管是上任后首度与习近平会晤，但拜登在担任副总统时，就曾与时任中国国家副主席的习近平有过多次接触。

被问及现在的习近平是更倾向对抗还是更愿意妥协时，拜登回应，习近平与过去一样直率，他也认为习近平愿意在某些议题上妥协。

(南洋网)

# 英向法支付7220万欧元 两国就移民问题达新协议

法国和英国当地时间周一就英吉利海峡的移民管理问题达成新协议，旨在共同努力阻止移民自法国北部通过船只穿越英吉利海峡前往英国。

中新社报导，法国内政部长达尔马宁当天在巴黎与到访的英国内政部长布雷弗曼分别代表法英两国官方签署新协议。

法国内政部表示，根据该协议，英国将在2022至2023年向法国支付7220万欧元（3亿4202万3500令吉），使得法方能够将巡逻法国北部海滩的安全部队人数增加40%。法新社称，新协议签署后，大约350名法国安全部队人员将在那里巡逻。

此外，法国和英国还承诺利用法国海岸的技术和人力资源，以便更好探测、监控和拦截相关船只。他们希望收集和利用来自移民方面信息，以便摧毁移民偷渡团伙。

两国将首次在英吉利海峡两岸部署观察员小组，以改进移民的情况报告，并加强信息交流。法国BFM电视台称，法国南部还将建立移民接待中心，以阻



止移民返回法国北部。

法新社的分析称，该协议反映了自英国首相苏纳克上任以来，法英关系出现的“新氛围”。英国官方此前认为法国没有采取足够措施来阻止偷渡行为，法国方面对此予以否认。

法国总统马克龙上周与苏纳克在埃及沙姆沙伊赫举行会谈，讨论了移民管理问题。苏纳克表示希望在移民问题上

与法国“密切合作”。马克龙与苏纳克计划于本周，在印尼举行的二十国集团（G20）峰会期间再次会面。

英国官方称，今年已有超过4万名移民通过船只穿越英吉利海峡前往英国，其中大部分移民是阿尔巴尼亚人、伊朗人和阿富汗人，这已远远超过了去年的数字。不断上升的移民人数引发英国各界关注。（东方网）

## 穆萨尔当选斯洛文尼亚首位女总统

卢布尔雅那消息：当地时间13日晚，斯洛文尼亚总统选举第二轮投票结束，初步结果显示，娜塔莎·皮尔斯·穆萨尔以53.86%的得票率击败对手——前外长安热·洛加尔，当选该国历史上首位女总统。

据斯洛文尼亚广播电视台报道，选举委员会已计算多数选票，穆萨尔得票率为53.86%，其对手洛加尔则为46.14%。在10月23日举行的第一轮选举

中，未有候选人获得50%以上选票，洛加尔和穆萨尔分别以34%和27%的得票率位居前二，进入第二轮角逐。

根据路透社的介绍，现年54岁穆萨尔曾是电视节目主持人，后成为该国有影响力律师。此次参选总统，她主要关注人权、法治和社会福利问题。在获胜后，穆萨尔告诉媒体，她将尽所能地成为一个合格的总统，致力于从基本权利和宪法的基础上保障人权和民主。



穆萨尔将于12月接替现任总统博鲁特·帕霍尔，开启5年任期。

（中新社）

## 民调：岸田文雄内阁支持率跌至33%创新低

据日本放送协会（NHK）报道，NHK进行的民调显示，日本首相岸田文雄内阁支持率再次下降至33%，创下了自岸田上台后的新低。

报道称，受访者中，支持岸田内阁的人占33%，比上个月下降5个

百分点；不支持率上升3个百分点达46%。

在支持的理由中，有40%的人表示比其他的内阁好；不支持的理由中，43%的受访者表示岸田内阁没有执行力。

（中新网）



## 新国政府12月派两笔补助金

新加坡政府今年12月将发放两笔补助金，减轻消费税调高和通货膨胀对民众的影响。

新加坡财政部今日发文告说，约290万名成年新加坡人可获得高达200新元（约660令吉）的定心与援助配套现金补助，约250万名成年新加坡人也将获得高达500新元（约1650令吉）的一笔生活费特别补助。

新加坡公民可用Singpass登录定心与援助配套（Assurance Package）的官方网站（go.gov.sg/assurancepackage），查看个人是否符合上述现金补助和生活费特别补助的条件。符合条件者，可获得高达700新元（约2310令吉）。

文告提及，定心与援助配套下的第一笔补助将在下个月到明年3月之间派发。约290万

名成年新加坡人下个月将获得高达200新元的现金补助。

约有250万名成年新加坡人将获得最多500新元的生活费特别补助，是新加坡副总理兼财政部黄循财为协助减轻新加坡人生活费负担，今年10月份宣布的15亿新元（约49亿5000万令吉）援助配套的一部分。

当局也宣布更多有关如何领取这两笔补助金的详情。

除此之外，符合条件的新加坡家庭也会在明年各获得高达95新元（约313令吉50仙）的额外消费税补助券—水电费回扣，以及300新元（约990令吉）的社理会邻里购物券。符合条件的55岁以上乐龄人士和20岁以下的孩童，将获得150新元（约495令吉）的保健储蓄填补。

（东方网）



## 福建宣判团伙制毒案 最高罚刑七年六个月

福建上杭11月14日电 明知麻黄碱属于第一类易制毒化学品，仍“组团”开设制毒工厂，利用含麻黄碱药片提炼麻黄碱。

福建省上杭县人民法院14日披露，该院公开宣判一起非法生产、运输、买卖制毒物品案件，谢某彬、廖某华、吴某德、吴某彪等四名被告人分别被判处七年六个月至三年不等有期徒刑，并处罚金。

2021年10月间，谢某彬邀廖某华生产麻黄碱，廖某华向吴某彪借用位于上杭的某农场。2022年1月，谢某彬、廖某华将约50公斤的“生麻黄碱”运至农场，廖某华带钟某贵（另案处理）到农场加工“熟麻黄碱”，后将加工好的“熟麻黄碱”销售。谢某彬、廖某华分别从中获利4万元、2万元。

2022年2、3月间，谢某彬、吴某德得知吴某水（另案处理）掌握从含麻黄碱药片（以下简称含麻药片）中提取麻黄碱的技术并想购买含麻药片提炼麻黄碱。

吴某德提出想学制毒技术，并帮助吴某水联系购买到1876瓶含麻药片。后吴某水安排钟某贵、罗某灵（另案处理）将含麻药片从深圳运至梅州，同日谢某彬指使廖某华共同将含麻药片从梅州运回上杭。吴某德从中非法获利3.7万元。

2022年4月初，廖某华接到谢某彬准备提炼麻黄碱的通知后，根据谢某彬的要求购买了用于生产制毒物品的相关工具，并再次向吴某彪借用农场。

吴某彪虽怀疑廖某华可能从事违法犯罪活动，仍同意借用。

2022年4月9日晚，谢某彬、吴某德、钟某贵、罗某灵、廖某华等人在农场会合，一起使用事先准备的工具从含麻药片中提炼麻黄碱。

4月10日傍晚，因设备故障等问题，谢某彬等人离开农场。

2022年4月12日，公安机关将四被告人抓获归案；次日在农场查扣到涉毒物品及作案工具等。经鉴定，被查扣的涉毒物品中麻黄碱含量从0.86mg/g至354.83mg/g不等，折算成麻黄碱共重81.14千克。

法院经审理认为，被告人谢某彬、廖某华、吴某德、吴某彪违反国家规定，非法生产、买卖、运输制毒物品，其行为均已构成非法生产、运输制毒物品罪，属共同犯罪。被告人吴某德明知他人生产制毒物品，仍参与生产制毒物品并帮助他人购买制毒物品，其行为已构成非法生产、买卖制毒物品罪，属共同犯罪。被告人吴某彪明知他人实施违法犯罪，仍提供场地供他人使用，其行为已构成非法生产制毒物品罪，属共同犯罪。结合各被告人的犯罪前科、认罪认罚、退赃等情节，依法作出前述判决。

（中新网）



在拉玛一世纪念大桥，灯光秀结合了音乐和环境背景声，如车船、飞机以及泰国市井日常生活的声音等，为观众带来独特的体验；曼谷河城灯光秀融入泰国美食、电影、时尚和节庆等主题；暹罗天地则以太阳能灯饰展现环保与创新，并结合灯光效果和水舞表演给观众带来震撼感受。

上述灯光秀均免费向民众和游客开放。（中新社）

## 中美元首强调 反对在乌克兰使用核武器

中美元首周一（11月14日）

在印度尼西亚峇厘岛举行超过三个小时会晤。美国白宫在会后发出的文告称，两人在会晤中强调，他们反对在乌克兰使用或威胁使用核武器。

这是拜登2021年1月上任以来，中美元首首次举行线下会晤。白宫网站在会后发出的文告称，两位领导人就主要的地区和全球挑战交换了意见，拜登提到了俄罗斯对乌克兰发动残酷的战争，以及俄罗斯不負

责任的核威胁。

白宫文告说：“拜登总统和习主席重申他们一致认为永远不应该打核战争，也永远打不赢核战争，并强调他们反对在乌克兰使用或威胁使用核武器。”

拜登也对朝鲜的挑衅行为表达关切，并称鼓励朝鲜采取负责任的行动符合国际社会所有成员的利益。他还强调，美国对保卫印太盟友的承诺坚硬如铁。（早报）

## 基辛格：拜习会为全球两大经济体 搭起沟通桥梁

美国前国务卿基辛格对美国总统拜登和中国国家主席习近平周一（11月14日）面对面会晤，表示赞赏。

彭博社报道，基辛格说，中美两国是世界上最大的两个经济体，一定要互相沟通。他说，拜登和习近平14日在印度尼西亚峇厘岛的面对面会晤，为两国“搭起了桥梁”。

当被问及美中两国国内的政治辩论现在是否已被“激进分子”主导时，基辛格说，这更凸显了在峇厘岛举行的二十国集团峰会（G20）是何等的重要。基辛格说，在峇厘岛短暂停留之后，两位领导人将了解，如果情况失控，可能带来的经济灾难和军事后果。”他说：“至少我们今天可以说，双方已经商定了一种互相讨论的方式，并发表了与世界合作相符合的一个一般性声明，但未来还有一段很长的路要走。”（早报）

## 中美元首强调

## 反对在乌克兰使用核武器

中美元首周一（11月14日）

在印度尼西亚峇厘岛举行超过三个小时会晤。美国白宫在会后发出的文告称，两人在会晤中强调，他们反对在乌克兰使用或威胁使用核武器。

这是拜登2021年1月上任以来，中美元首首次举行线下会晤。白宫网站在会后发出的文告称，两位领导人就主要的地区和全球挑战交换了意见，拜登提到了俄罗斯对乌克兰发动残酷的战争，以及俄罗斯不負

责任的核威胁。

白宫文告说：“拜登总统和习主席重申他们一致认为永远不应该打核战争，也永远打不赢核战争，并强调他们反对在乌克兰使用或威胁使用核武器。”

拜登也对朝鲜的挑衅行为表达关切，并称鼓励朝鲜采取负责任的行动符合国际社会所有成员的利益。他还强调，美国对保卫印太盟友的承诺坚硬如铁。（早报）



# 麦卡锡竞选美众院议长 面对共和党阻力

美国共和党未能在中期选举中掀起“红潮”，共和党内斗情况加剧。虽然媒体预测共和党有望以微弱优势控制众议院，但已宣布竞选下一届众议院议长的共和党领袖麦卡锡，在争取党内同仁支持时面对阻力。

《纽约时报》报道，共和党强硬派“自由党团”扬言要推举另一人与麦卡锡竞争众议院议长职位，但目前尚未有其他对手出现。

自由党团还坚持，麦卡锡必须彻底改革党规则，以削弱议长权力，并扩大普通党员的影响力。

如果麦卡锡接受这些条件，成为众议院议长后，他将更容易受到任何共和党议员的挑战或牵制，使他在众议院推动重要立法的任务变得复杂。

共和党人将在星期二(11月15日)举行内部领导人选举。此次投票是麦卡



锡党内地位的一个重要晴雨表，尽管他仍须在新一届国会开始时经全体众议员投票才能当选议长。(早报)

## 缅甸木姐发生连环爆炸 至少11人受伤

当地时间11月14日中午11时许，缅甸北部城市木姐发生连环爆炸。据目击者称，三枚炸弹相继爆炸，已造成至少11人受伤，其中包括2名军人和一名五岁的儿童。

目前伤者已被送往附近医院接受救治，大批军警已封锁现场，并在周围展开搜查。

(央视新闻)



## 俄副外长：目前只有疯子才考虑 让乌克兰加入北约

俄罗斯外交部副部长格鲁什科对该媒体表示，只有疯子现在才会考虑让乌克兰加入北约，而北约的扩大无助于加强乌克兰的安全。

格鲁什科说：“现在，也许只有疯子才会考虑乌克兰加入北约。”他还补充称，这样的行为是不理性的。

报道称，格鲁什科回顾说，2008年的布加勒斯特北约峰会做出了格鲁吉亚和乌克兰可以成为北约成员国的决定，而俄罗斯在此之前就警告了这一举动的危险性，俄方还提醒说，莫斯科和布鲁塞尔之间的关系应当基于安全不可分割的原则。

格鲁什科表示，我们都承诺，不采取任何可能对彼此安全产生重大影响的举动。如果一方说不要那样做，那就不

要，应该坐下来，就如何确保北约和俄罗斯的安全，以及如何确保乌克兰的安全达成一致。

这样做并非以什么为借口，比方说，乌克兰自己想要(加入)，而北约只是回应了一个主权国家的要求。这是各国自主选择确保安全方式的原则的一部分。

但这一原则的第二部分，即任何国家都不应牺牲他国家安全来加强自身安全，这一部分被北约遗忘了。

“北约的扩张，是一个与北约自身安全利益毫无共性的过程。让我们看看北约为实施开放政策而制定的准则，那里写着，任何扩张都必须加强北约的安全。再看看现实，任何扩张都会使北约的安全恶化。顺便说一句，接纳芬兰和



瑞典也正在恶化北约的安全，因为这与俄罗斯形成了1200多公里的接触线，而俄罗斯被北约宣布为主要敌人和对北约的威胁。”他总结说。

今年5月18日，芬兰和瑞典在俄乌冲突的背景下正式向北约递交入约申请。俄卫星社称，截至10月6日，除土耳其和匈牙利外，30个北约成员国中的28个已经批准瑞、芬两国加入北约。

(环球网)

## 学者：台湾问题仍是中美关系重中之重

美国总统拜登在中美元首首次面对面会晤中提出，反对中国大陆对台湾胁迫和日益咄咄逼人的行为；中国官方则强调，台湾问题是“中美关系第一条不可逾越的红线”。学者分析，双方相互划设红线并无悬念，足见台湾问题仍是中美关系重中之重。

中国官方与拜登星期一(11月14日)首度以两国元首身份，在印度尼西亚二十国集团(G20)峰会场外举行线下会谈，历时超过三个小时。双方提出愿就应对气候变化等跨国挑战保持沟通，也针对台海、朝鲜、俄乌战争等课题阐明立场。

根据白宫文告，在台湾问题上，拜登重申美国“一中政策”没有改变，并且反对任何一方单方面改变现状，也反对北京对台采取胁迫性和日益咄咄逼人的行为，破坏台海及更广泛地区的和平与稳定，危害全

球繁荣。

不过，拜登在会后的记者会上，回应北京是否准备入侵台湾时说：“我不认为中国(大陆)有任何迫切的企图要入侵台湾。”

央视新闻则报道，中国官方在会晤中强调，台湾问题是中美核心利益中的核心，是中美关系政治基础中的基础，是中美关系第一条不可逾越的红线。中方希望看到并始终致力于保持台海的和平稳定，但“台独”与台海和平稳定水火不容；

希望美方言行一致，恪守一个中国政策和中美三个联合公报。中国官方还说，拜登多次讲过不支持“台独”，无意将台湾作为谋求对华竞争优势或遏制中国的工具，“希望美方将总统先生的承诺落到实处”。

台湾政治大学外交学系主任卢业申接受《联合早报》访问时指出，中国官方用了“核心”“红线”“水火不容”等强

烈措辞，凸显台湾问题的“重中之重”；但也可以看到，中国官方呼吁拜登落实“一中政策”，而非“一中原则”，这有望让中美在台湾问题上恢复一定程度的弹性。

台湾大学政治学系主任张登及则认为，双方在台海问题上各说各话几无悬念，美国政策重点仍是重申反对改变台海现状，因此不太可能在《台湾关系法》、中美三公报与对台六项原则之外多说什么。

对于中美双方在台海问题上缺乏互信，南京大学国际关系学院执行院长朱峰受访时指出，在目前双方政治氛围下，要奢望这一次元首会晤就能在台湾或其他问题上获得实质性突破当然很难，但是至少还是要有关心、诚意，特别是台湾问题，总是要有能够管控争议的智慧和决心。

白宫在会后发出的新闻稿也提到，两国元首在会晤中强

调，反对在乌克兰使用或威胁使用核武器。拜登也对朝鲜的挑衅行为表达关切，并称鼓励朝鲜采取负责任的行动，符合国际社会所有成员的利益。他还强调，美国对保卫印太盟友的承诺坚如铁。

卢业申分析，由于朝鲜最近几周频繁试射导弹，全球也都在关注平壤是否进行第七次核试验，拜登此时的说法是要安抚日本、韩国等盟友，同时也暗示北京，应该发挥对朝鲜的影响力。

对于这次会晤的意义，新加坡南洋理工大学拉惹勒南国际研究院兼职高级研究员多西(James Dorsey)分析，中美都不希望发生战争，也就意味着必须确保紧张态势不会升级，或发生误判，这次元首会晤则可以确保妥善管理竞争、不会失控。因此，他认为中美双方未来在不同层面会逐渐恢复对话。

(早报)

为“无双钻石”，再次切割后才成为如今所见的古典梨形。

香港苏富比介绍，“金丝雀”的出现非常偶然，故事始于20世纪80年代初的刚果民主共和国，一名小女孩在亲戚家的后园玩耍时，意外在一堆碎石中发现这颗黄钻的原石。这块原石是附近矿业公司的开采工人丢弃的，当时工人认为原石过于粗大，不太可能切割出钻石，却没想到这是世上最大的一块钻石原石，重达890克

## 港苏富比展出逾300克拉黄钻 估价逾1500万美元

香港苏富比于14日起展出名为“The Golden Canary”(金丝雀)的深彩棕黄色钻石，重303.1克拉，是世界上经打磨后最大的钻石之一。

根据苏富比公布的资料显示，“金丝雀”是美国宝石学院历来评定过的最大颗无暇或内部无暇钻石。“金丝雀”的原石经过两次切割，它的前身重407克拉，被誉为



## 库尔德工人党否认 与土耳其爆炸案有关

库尔德工人党在一份书面声明中表示，他们与土耳其伊斯坦布尔独立大街的爆炸袭击事件无关。

当地时间13日下午，土耳其最大城市伊斯坦布尔市中心塔克西姆广场边的独立大街发生爆炸，造成至少6人死亡、81人受伤。

土耳其警方已经拘捕了46名



## 韩媒未经遗属同意 公开梨泰院遇难者名单引发争议

首尔梨泰院踩踏事故遇难者名单于当日在未经事先征求遗属同意的情况下，被韩国一家新生媒体公开，引发争议。

据报道，韩国新生媒体“市民媒体蒲公英”14日在网上公开了梨泰院事故遇难者名单。在这份名单中，截至当天所统计的158名遇难者中，有155人的姓名被按照韩文字母顺序依次公布。该媒体称，此前韩国政府方面一直对遇难者名单进行非公开处理，是想缩小由惨剧带来的后续影响。

报道称，对此，韩国各界认为，相关媒体在未经遗属同意的情况下，就公开遇难者名单，这一行为存在很大的问题。《国民日报》表示，被公开的该份名单并不是经政府层面确认过的。韩国记者协会相

## 俄回应普京缺席G20峰会原因 当前情势总统应留守国内

俄罗斯总统新闻秘书佩斯科夫当天接受国际文传电讯社采访时表示，在当前情况下，俄罗斯总统应当留在国内，因此无法前往巴厘岛出席二十国集团(G20)领导人峰会。

记者问道，俄罗斯是否对普京总统不参加G20峰会感到遗憾。佩斯科夫回答称，俄罗斯派出了由外长拉夫罗夫率领的高级代表团出席峰会，在当前情况下总统留在俄罗斯国内为优先任务。

二十国集团领导人第十七次峰会将于11月15日至16日在印度尼西亚巴厘岛举行。当



地时间11月10日，俄罗斯驻印尼大使馆发布消息，普京将不会出席G20峰会，仅通过视频形式参加其中的一场会议。



**BCA 汇率**

| 外幣  | 代碼  | 現匯       |          | 現鈔       |          |
|-----|-----|----------|----------|----------|----------|
|     |     | 買進       | 賣出       | 買進       | 賣出       |
| 美元  | USD | 15561.00 | 15576.00 | 15389.00 | 15689.00 |
| 新元  | SGD | 11336.42 | 11351.47 | 11204.00 | 11430.00 |
| 歐元  | EUR | 16069.35 | 16089.97 | 15838.00 | 16225.00 |
| 澳元  | AUD | 10429.32 | 10442.48 | 10269.00 | 10535.00 |
| 英鎊  | GBP | 18320.75 | 18341.13 | 18042.00 | 18464.00 |
| 日元  | JPY | 110.94   | 111.07   | 107.85   | 113.84   |
| 人民幣 | CNH | 2206.33  | 2216.68  | 2129.00  | 2283.00  |
| 令吉  | MYR | 3385.63  | 3401.95  | -        | -        |



## 通胀回落低于市场预期 美联储提醒市场勿过度解读

美国10月CPI数据回落且低于市场预期，令投资者欢欣雀跃。但一些分析师提示，市场要当心再度犯下预期通胀见顶和美联储政策转向的错误。

其实，在美联储理事沃勒(Chris Waller)14日在澳大利亚表示利率将“继续上升”后，市场已出现反转，而更多联储官员可能继续回击市场上周的“自满”情绪。

### 当心过度解读

上周公布的美国10月CPI数据同比上涨7.7%，低于市场预期的7.9%，较前值8.2%大幅回落，为今年以来最低水平。闻声，美股上涨，美元、美债收益率回落，黄金录得2020年4月初以来最好的周涨幅。但华尔街的一些大型机构的基金经理并没那么“自满”，他们押注未来几年全球仍将不得不与高通胀作斗争，而这将改变各种投资策略的游戏规则。

目前，一项衡量市场通胀预期的指标显示，市场预计未来的价格增长将趋向于接近美联储2%的目标，交易员还预计借贷成本将在明年见顶。此外，根据外媒汇编的数据，最近几周，现金类的交易所交易基金(ETF)出现了创纪录的资金外流，比如，近50亿美元的规模的iShares短期国债ETF(SHV)刚刚录得史上最大规模的两周资金流出规模。在稍早的多资产同步下跌中，投资者曾将现金作为股票的替代品，而眼下降低现金持有量意味着他们正在押注通胀放缓。但摩根大通资产管理公司(JPMorgan Asset Management)正坚持维持创纪录的现金配置。瑞银集团旗下的一个对冲基金解决方案团队也继续保持防御性投资策略。

英伟达集团(Man Group)也称，所有迹象表明，价格压力将在很长一段时间内保持强劲，通胀交易仍将持续。

摩根大通资管的固收投资组合经理贝罗(Kelsey Berro)称：“实现软着陆，即美联储能够在不造成重大经济损失的情况下将通胀一路拉回到目标水平的可能性仍然很低。尽管通胀确实开始走低，但减速速度和最终的平衡点仍高度不确定。”

为此，摩根大通仍然主要投资于短债。而此前，在许多市场人士预测通胀只是疫情后的暂时现象时，摩根大通就一直警示，市场将面临“粘性通胀”。

奈德·戴维斯研究公司(Ned DavisResearch Inc)的首席美国策略师克利索德(Ed Clissold)也认为，现在重返股市或债市都可能还为时过早。该公司仍在减持股票和增持现金。

克利索德称：“现金收益率可能仍具吸引力，在高通胀局面被打破前，美联储不太可能转向激进的货币宽松政策。这意味着，股票等风险资产仍将下跌。”

在英伟达的量化投资项目Man

(2022年11月15日)  
来源：中亚银行(BCA)

# 继推特和Meta Platforms之后 亚马逊准备裁员1万人



零售巨头亚马逊(Amazon)计划从本星期开始裁退1万名企业和技术人员。这将是亚马逊有史以来最大规模的裁员行动。

据《纽约时报》报道，被裁的员工主要是来自亚马逊的设备部门(Devices Organization)，包括：接听部门Alexa、零售和人力资源部门。

虽然目前被裁的实际员工总数仍还没有完全确定下来，如果根据消息所说的是1万人左右的话，这将占亚马逊企业员工(corporate employees)总人数的大约3%，或占亚马逊全球总员工人数的不到1%。根据亚马逊之前发布的数字，亚马逊全球有约150万名员工。他们主要是由薪酬以小时计算的员工组成。

亚马逊计划在目前这个关键的假日购物季进行裁员，反映了全球经济恶化的速度有多快。这个速度快至能够迫使亚马逊开始正视多年来手过

剩的问题。亚马逊在今年初还因为多名科技人员被挖角，而把旗下的技术人员的现金酬劳配套上限提高了一倍多，尝试留住技术人员。但不料整个局面在不到一年时间内完全改变。

除了亚马逊之外，全球首富马斯克(Elon Musk)在收购社交媒体推特(Twitter)之后，也刚在本月初将推特的员工人数裁减了一半。上星期，脸书和Instagram母公司Meta Platforms也宣布裁员1万1000名员工，约占公司总员工人数的13%。

市场传出的消息说，因为亚马逊的股价目前已经跌至疫情开始以来的最低水平，亚马逊高管上星期不得不与公司的投资者会面。在亚马逊新首席执行官贾西(Andy Jassy)去年接任以来，亚马逊的市值就蒸发了整整1万亿美元，让贾西不得不密切审查整个企业营运系统，以迅速削减成本。

亚马逊股价隔夜下跌了2.30美元或2.28%，闭市报98.49美元。该股52周是在85.87美元至188.11美元之间波动。(早报)

## 欧洲经济前景艰难 衰退阴影“近在咫尺”

多重挑战下，欧洲经济前路艰难。近日，多家机构对欧洲经济前景作出悲观预测，认为衰退阴影近在眼前。

欧盟委员会日前发布报告称，由于不确定性增加、能源价格飙升、家庭购买力承压、融资条件收紧等多重因素影响，欧盟、欧元区和大多数成员国经济预计在今年四季度陷入衰退，明年一季度经济活动将继续萎缩。

中国商务部国际贸易经济合作研究院国际市场研究所副所长白明接受中新社记者采访时称，欧洲经济陷入衰退已经是大概率事件，且在乌克兰危机久拖不决情况下，何时能够扭转颓势尚不确定。

考虑到欧盟为中国第二大贸易伙伴，中欧贸易增势料将不可避免受到影响。对此，外贸企业需做好充分准备，通过产品升级、开拓新市场等措施尽量减轻影响，稳定出口。

据欧委会预测，2022年欧盟实际国内生产总值(GDP)将增长3.3%，欧元区将增长3.2%，但2023年欧盟和欧元区GDP增速可能仅有0.3%。

欧盟委员会执行副主席东布罗夫斯基斯称，这是欧盟经济的一个“转折点”，欧洲各国人民艰难应对生活成本上升，企业正失去竞争力，无论社会和经济层面都处在“极具挑战的阶段”。

牛津经济研究院也认为，今年冬天欧洲经济将步入衰退，并持续到明年二季度。

即使是长期扮演欧洲经济“火车头”的几个国家，增长前景也不容乐观。德国10月通货膨胀率已突破10%，高于市场预期。德国工商总会的一项调查显示，由于成本压力日益沉重，17%的德国公司计划减产，8%甚至希望搬迁到其他地方。



欧委会预测认为，德国2023年经济萎缩幅度将比欧元区其他成员国更甚，达到-0.6%。

另据法兰西银行的最新预测，考虑到地缘政治紧张局势和天气对能源供应的影响，法国经济今年四季度增长将“非常微弱”。

在英国，今年三季度其GDP环比萎缩0.2%，其中9月GDP环比下降0.6%。分析人士认为，彼时英国前任首相特拉斯的激进减税方案对经济的冲击还未充分显现，预计四季度英国经济表现将更差。英格兰银行近日已经发出警告称，英国正面临有

记录以来最长的衰退。

分析人士认为，欧洲通胀高企、购买力下降、经济不景气或将逐渐殃及主要贸易伙伴，需及早做好准备。

据官方数据，今年前10个月中欧贸易额同比增长8.1%，其中中国对欧盟出口额同比增速达15.9%。

平安证券首席经济学家钟生正表示，欧盟经济基本面正在转弱，对中国出口造成拖累。如果欧美经济陷入衰退，以出口为导向的东盟经济体也将面临一定的外需放缓压力，其经济基本面也有可能转弱，进而加重中国出口的下行压力。(中新社)

## 人民币汇率大涨 创下17年来最大涨幅

从上周四至本周一，在岸、离岸人民币对美元汇率持续走强。相比10日开盘数据，14日上午在岸、离岸人民币对美元汇率均已涨超2000个基点，在16时15分左右，离岸人民币汇率触及7.0163，逼近6区间。

14日当天，中国外汇交易中心今天发布数据显示，人民币对美元中间价报7.0899，比前一个交易日上调1008个基点，创下2005年7月22日以来的最大单日涨幅。

什么力量在推动人民币汇率大涨？

外部美元指数调整贬值压力减轻今年以来，美联储货币政策紧缩、不断加息推高美元指数，大部分全球非美货币都走弱。

在美国最新CPI(消费者物价指数)数据显示通胀回落后的市场对于美联储放缓加息的预期上升，美元指数出现明显回调。

据芝加哥商品交易所预期，美联储12月加息50个基点的概率为80.6%，加息75个基点的概率降低至19.4%。

光大银行金融市场部宏观研究员周茂华表示，近期美元冲高未果，维持高位震

荡，市场对美国经济衰退前景保持警惕。叠加日元干预、欧洲央行激进加息等背景，美元进一步大幅上行基础明显弱化，这为人民币汇率基本稳定创造了条件。

中信证券研究报告称，除美国CPI和核心CPI增速本身未超预期和前值之外，10月美国CPI中的主要分项环比增速都较9月有较为明显地放缓，显示美国通胀当前拐点可能已经出现。在通胀拐点已经出现的情形下，结合11月议息会议和近期多位联储官员放缓加息步伐的表态，预计联储加息将进入第二阶段，12月加息50个基点的概率较大。

该研究报告认为，随着美国通胀拐点已现、美联储加息进入第二阶段，美元指数拐点或也即将出现，预计美元指数难以再创新高。在美联储仍将继续加息的情况下，10月期美债利率拐点或仍需等待。在此影响下，预计后续人民币汇率的外部压力将有所减弱，汇率走势将更多取决于国内经济基本面的修复情况。

内部多个因素叠加推动人民币走强经济基本面是决



定汇率的重要因素。当前，中国经济预期正在好转。

中欧国际工商学院教授盛松成表示，整体看，目前中国经济已企稳，并开始上行。具体表现在各个方面：

一是宏观政策落地的效果日益显现，基建投资加速形成实物工作量，成为投资增长的重要支撑和经济回暖的催化剂。

二是经济回稳向上的基础不断巩固，工业生产向好，制造业投资保持较高增速，产业链、供应链的优势在纷繁复杂的国际环境中继续彰显吸引力，对外贸易保持韧性。

三是市场预期开始改善，反映在很多方面。如房地产融资环境趋于改善，市场逐步筑底，金融支持实体经济力度加大，“放管服”改革持续推进等。企业预期改善将促进投资和就业，居民收入和就业预期改善有利于消费增长。

中国银行研究院高级研

究员王有鑫表示，支撑人民币汇率稳定的内在基因和基本面因素仍在继续发挥作用，近期央行等部门也多次针对人民币汇率表态，宏观审慎政策陆续出台，也在很大程度上提振了市场信心。

中金外汇研究专家李刘阳表示，监管当局仍然具备充分的跨境资金流动宏观审慎措施，外汇储备仍然充沛。随着“稳增长”和“稳汇率”政策的逐步发力，预计跨境证券投资资金的流向将趋于稳定，人民币汇率或在经济复苏态势更明确的影响下开启回升行情。

亦有观点指出，从过去经验看，人民币汇率在年末存在季节性走强的特征。年末出口商回款等结汇需求或是人民币季节性走强的重要原因。而在当前，疫情防控工作的优化所带来的潜在跨境证券投资资金回流可能与季节性结汇一起，成为支撑人民币汇率的力量。

(新浪财经)

## 红魔休赛期前擒农民 加纳乔读秒绝杀



英超联赛周日结束第16轮争夺，“红魔”曼联凭藉年仅18岁的加纳乔的读秒绝杀进球，在客场以2比1击败“农民”富罕队，迅速重返胜轨，巩固积分榜第五位置。本场结束後，英超正式进入休赛期让路世界杯决赛圈。

此役，C罗因病缺席，达洛特遭到停赛，桑乔、瓦拉内、安东尼和万比萨卡也因伤缺阵，滕哈赫继续用马夏尔出任中锋，两翼为拉什福德和埃兰加；而富罕中锋米特洛维奇也因伤缺席。

上半场第14分钟，卡塞米罗中场断球后曼联反击，马夏尔带球推进中分球，B费插上禁区左肋似传似射打向球门，球碰后卫有偏转，后点埃里克森近距离铲射空门得手，曼联1比0领先。

第25分钟，佩雷拉突入禁区右肋传中，威尔逊8码处铲射被德赫亚扑出，佩雷拉再拿球被L马丁内斯绊倒，这时主裁判判了威尔逊越位，曼联逃过一劫。

下半场第61分钟，B费前场停球失误，罗宾逊得球后发动反击，威廉分球，凯尔尼插上禁区左肋传中，前曼联边锋詹姆斯近距离推射空门，1比1。

补时第3分钟，加纳乔左路拿球后与埃里克森撞墙配合，加纳乔加速前插在禁区左肋8码处低射破门，2比1，加纳乔脱衣庆祝领到黄牌，主裁没有再给时间比赛立刻结束。

技术统计显示，双方多项关键进攻斗个旗鼓相当，曼联甚至稍有落后，但最终仍在加纳乔绝杀下带走3分。此役之后，曼联14轮8胜2平4负积26分，排在第五，落后第四的热刺3分，领先第六的利物浦4分。（光明网）

## 法甲联赛梅西内少提早打卡下班 巴黎大捷迎5连胜



2022/23法甲联赛周日结束了卡塔尔世界杯前的最后一轮比赛，“领头羊”巴黎圣杰门队在主场5比0大胜欧塞尔队，豪取联赛5连胜，继续以5分的优势领跑积分榜。

尽管距离世界杯正式开幕仅有一周的时间，主教练加尔捷并没有选择让锋线上的主力球员们轮休，梅西、内马尔以及姆巴佩同时出现在“大巴黎”的首发名单中。

比赛第11分钟，梅西在中路大禁区外围策动进攻，他的挑传找到了后排插上的努诺·门德斯，后者左路横敲，中路跟上的姆巴佩弹射破门。

下半场开始后，场上局面开始一边倒。第51分钟，索莱尔头球破门，阿什拉夫6分钟再入一球，将比分改写为3比0。锁定胜局后，梅西和内马尔提早打卡下班。

随后雷纳托·桑切斯和埃基蒂克又连入两球，最终帮助大巴黎5球大胜对手。这场胜利也让巴黎继续在积分榜上保持对排名第二的朗斯队5分的优势。

当天的另一场焦点战由摩纳哥队主场迎战马赛队，替补登场的左后卫克拉斯纳茨在伤停补时的最后时刻接帕耶的定位球助攻头球破门绝杀，帮助马赛队客场3比2带走胜利。

其他比赛中，里尔主场1比0击败昂热，蒙彼利埃主场与兰斯1比1战平，雷恩主场2比1击败图卢兹，斯特拉斯堡主场1比1平洛里昂。（光明网）



## 意甲高效率反击擒蓝鹰

# 祖云 豪取6连胜

**意甲联赛周日结束第15轮争夺，祖云杜斯队在基恩梅开二度帮助下，主场以3比0完胜拉兹奥队，豪取联赛6连胜，攀升至积分榜第三名！**

此役，拉兹奥大部分时间掌控比赛，祖云的三个进球都是在反击中打入。第43分钟，拉比奥特长传，基恩禁区前吊射入空门，1比0。

下半场第54分钟，洛卡特利斜传，科斯蒂奇左路禁区前劲射被扑出，基恩补射入网，2比0。第89分钟，基耶萨禁区左侧边缘传中，米利克小禁区前推射入网，3比0。

技术统计显示，祖云本场控球率只有41%，但是进攻效率奇高，全场13次射门，9次射正，3次转化为进球。

拉兹奥主帅萨里赛后对祖云杜斯的比赛方式颇有微词：“也许祖云首开纪录的进球改变了一切，因为我们在比赛前40分

钟没有遇到任何风险，控制了比赛场面，所以这是一个转折点。”

“老实说，祖云总是会收缩防守，在他们取得领先后，我毫不怀疑他们会进一步对防线进行收缩。”

“我们在没有中锋的情况下，面对一支在防守三区收缩防线的球队，想要对他们进行攻击会非常复杂。我不会说祖云不配赢球，但0比3是一个残酷的结果。”

同日，“米兰双雄”AC米兰和国际米兰队周日联赛顺利报捷，其中米兰在主场以2比1力克费伦迪纳队，而国米则在客场以3比2力挫亚特兰大队。

对阵费伦迪纳，米兰开场仅2分钟就取得进球，吉鲁传球，莱奥突入12码处单

刀低射入右下角，1比0。费伦迪纳第28分钟扳平，伊科内带球，巴拉克拿球回带后12码处转身扫射偏转入网，1比1。

随后比赛进入胶着状态，米兰在第1分钟上演绝杀，米伦科维奇混战中近距离自摆乌龙，2比1。

国米客场与亚特兰大的强强对决，比赛第25分钟，萨帕塔禁区内跌倒造点，卢克曼主罚命中，为主队拔得头筹。数分钟后，国米将比分扳平，哲科门前接劳塔罗助攻，将球蹬进球门。

易边再战，哲科在第56分钟近距离再进一球，助国米实现反超。3分钟后，亚特兰大球员帕洛米诺门前试图解围时自摆乌龙，送给客队第三粒进球。第77分钟，帕洛米诺将功补过，头球扳回一分。

两队的你来我往使比赛悬念持续到最后一刻，随着终场哨响比分定格在3比2，国米联赛两连胜。

（光明网）

## 英超彻底撕破脸皮 C罗无保留炮轰曼联



曼联刚刚以绝杀的方式结束了世界杯前的最后一场比赛，C罗再次放出一颗重磅炸弹。C罗日前接受了“罗粉记者”摩根长达90分钟的专访，这段专访将会在大马时间本周四、周五播出，摩根周日在个人专栏中放出了专访预告版，C罗把滕哈赫、曼联、朗尼克、鲁尼惹了个遍。

C罗今夏以罢训罢赛的方式想要离开曼联但未能如愿，如今

他却将自己的行为归结为被背叛：“他们在逼着我走，不光是主教练，还有两三个球会资深管理人员。我感觉被背叛了，不光是今年，去年也是如此。他们想要甩掉我？我不知道，我也不在乎。”

C罗明确表示自己不尊重滕哈赫：“因为滕哈赫没有尊重我，所以我不尊重他。如果你不尊重我，那就永远别想让我尊重你。”

上赛季C罗曾质疑过朗尼克的战术安排，如今CR7对朗尼克开炮：“如果他连教练都算不上，他怎麽能成为曼联主帅？我之前甚至没有听说过他。”

鲁尼近期指出C罗严重下滑，C罗表示自己比鲁尼更出色：“我不知道他為什麼這麼說……可能因为他已经退役了，而我还在踢高水平比赛。我不想说我比他更棒，但这就是事实。”

C罗怒斥曼联的重建：“自从费格申离开后，我没看到球会的变革，曼联没有任何进步。我回到曼联，是希望球队更好。但有一些来自内部的东西，阻止了我们追赶顶级球会的脚步。例如曼市、利物浦，甚至包括现在的阿申纳。”

“以曼联的规模，我认为曼联应该处在巅峰，但很遗憾不是这样。毕加索说过，要想重建就必须先毁灭。如果曼联想要拿我开刀，那我沒问题。我爱曼联和曼联球迷，他们总站在我这边。但如果他们想要不同的东西，那就有很多事情需要改变。费格申比任何人都更清楚，曼联没有走在应有的道路上。他清楚，每个人都清楚。那些不清楚的是，是因为他们不想认清这一点，他们是盲目的。”

C罗表示费格申是他拒绝曼市重返曼联的关键所在：“我跟从自己的内心。当时费格申告诉我，我不能去曼市。我回答他，好的，老大。”（光明网）

## 苏亚雷斯：最后一次征战世界杯很特别

据乌拉圭《观察家报》网站11月11日报道，乌拉圭国家队前锋路易斯·苏亚雷斯11日在卡拉斯科国际机场举行的记者会上发表讲话，随后他将前往卡塔尔，参加个人职业生涯的第四届世界杯。

他说：“我们的分组非常好。”本届世界杯，乌拉圭与葡萄牙、韩国、加纳分在同一个小组。

苏亚雷斯说：“就像南非

世界杯时那样，我们是最后一个晋级的，但一直踢到最后(三名决赛)。就像我们乌拉圭人一样，总是很冷静，带着谦逊的态度去比赛，最大限度地尽力做到最好。”

在谈到自己的队伍时，他表示：“对于很多球员来说，这是他们第一次征战世界杯。对于其他一些球员来说，这是他们在世界杯的再次亮相，此前他们的感觉并不好，而现在

他们又获得了一次机会。所以我们必须尝试好好利用这个机会。我们应当感到自豪。”

迄今为止，苏亚雷斯已经为国家队贡献了68粒进球。这名乌拉圭队头号射手补充道：

“高水平球员正在展示他们想在世界杯上取得好成绩。现在我们将与队友们聚在一起，看看大家的表现如何。”

苏亚雷斯还谈到了主教练迭戈·阿隆索，“阿隆索带来的

是一个巨大的梦想，他传递出的讯息给球员们信心”。

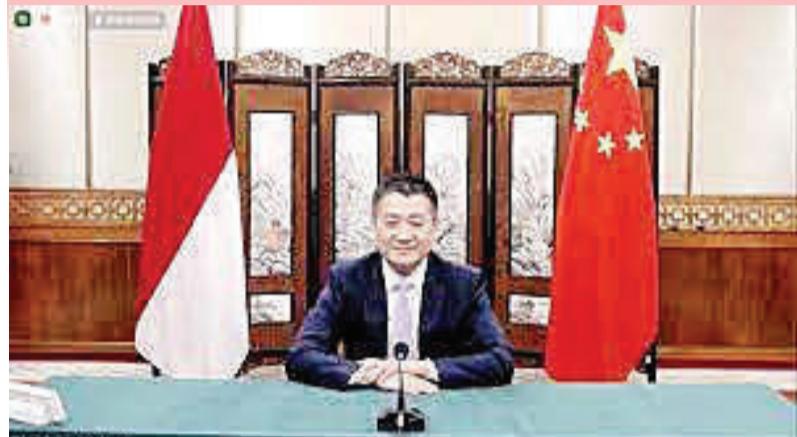
当被问及本届世界杯是否是个人最后一届参赛时，苏亚雷斯说：

“是的，很明显。我更喜欢享受这种感觉，在往届世界杯上可能无法获得这样的享受。对我来说，最后一次征战世界杯很特别。”

（参考消息网）



# 陆慷大使接受新华社专访: 构建中印尼命运共同体 是两国人民的共同心声和普遍期待



经济合作和全球经济治理，与各方共同推动世界经济强劲、可持续、平衡和包容增长。中印尼同为发展中大国，在多边事务中保持密切沟通协调，共同致力于维护发展中国家共同利益，为地区和平、稳定、发展作出贡献。

中方积极支持印尼作为今年二十国集团主席国的工作，期待峰会在加强抗击疫情国际合作、促进世界经济复苏、维护全球粮食能源安全等方面发挥积极、建设性作用。

陆慷强调，今年7月印尼总统佐科威访华时，两国元首明确了共建中印尼命运共同体的大方向。中国和印尼同为发展中大国、重要新兴经济体，两国发展阶段相似，共同利益相连，理念道路相通，前途命运攸关，构建中印尼命运共同体是两国人民的共同心声和普遍期待。两国将持续深化政治、经济、人文、海上合作“四轮驱动”的双边关系新格局，打造发展中国家互利共赢的典范、共同发展的样板、南南合作的先锋。

陆慷表示，雅万高铁是中印尼发展战略对接和共建“一带一路”的旗舰项目，其成功推进将不断深化中印尼双边关系，为两国各领域务实合作特别是基础设施领域合作树立新标杆，推动两国高质量共建“一带一路”合作不断走向深入，是中印尼命运共同体建设的又一重要成果。雅万高铁建成通车后，不仅将有效缓解雅加达至万隆沿线交通压力，为

当地民众创造方便快捷的出行条件，还将优化当地投资环境，带动沿线商业开发和旅游发展，加快形成高铁经济走廊。

陆慷指出，青山工业园和德龙工业园是中印尼高质量共建“一带一路”重点项目。印尼镍矿资源丰富，中印尼在镍产业方面合作潜力巨大。以整个镍产业链为主导，辐射带动产业集群，将镍矿加工为镍铁和新能源电池三元材料，不但为印尼创造大量税收、就业和外汇收入，也为印尼深度参与全球不锈钢和新能源产业链提供了机会，得到了印尼政府的大力支持。

陆慷表示，新冠疫情发生后，中国和印尼共同谱写了守望相助的友好篇章。中方率先向印尼提供抗疫援助，率先同印尼开展疫苗和新冠特效药的研发合作，支持印尼建立区域疫苗生产中心。中印尼企业在新冠疫苗领域的合作是两国打造更紧密命运共同体的重要成果展现。

陆慷还说，中印尼合作既有强劲生机，也有无限潜力，更有光明未来。发展好中印尼关系不仅符合两国共同长远利益，也将在地区和全球层面产生积极深远影响。相信在两国元首共同引领下，中印尼关系将继续蓬勃发展，为增进两国人民福祉、促进亚太长治久安、助力发展中国家团结协作、维护世界和平稳定繁荣作出更大贡献。

二十国集团领导人第十七次峰会即将于11月中旬在印尼峇厘岛举行。峰会前夕，中国驻印尼大使陆慷在接受新华社记者专访时表示，中国积极支持印尼作为今年二十国集团主席国的工作，期待峰会发挥积极、建设性作用。中国和印尼同为发展中大国、重要新兴经济体，构建中印尼命运共同体是两国人民的共同心声和普遍期待。

陆慷表示，二十国集团是首要国际经济论坛和重要的全球治理平台，中国始终积极参与二十国集团工作，致力于国际

## 《中华历》全球首发仪式 在雅加达印尼国家会展中心举行



张锦雄发言。

11月11日，《中华历》在印度尼西亚首都雅加达印尼国家会展中心举行全球首发仪式。本次发布会由深圳侨交会集团、中华潮汕商会、深圳市潮汕文化研究会特别支持。

印度尼西亚中华总商会总主席张锦雄、副主席连介豪、印尼广东社团联合总会总主席蔡裕资、印尼华侨总会副总主席黄财利、印尼中国文化与经贸处主席李嘉文、华商黄培锋、李继青等出席发布会。

发布会现场，主编杨经纬向大家介绍编辑《中华历》的原因，是为了向全世界特别是海外华人华侨更好地介绍中华文化、中国城市和风景，讲好中国故事，传播好中国声音，增强中华文明传播力影响力。

据了解，《中华历》是由杨经纬先生及其团队倾力创造的一款中华文旅日历。日历以图文形式展示中华文化的独特魅力，传承弘扬中华优秀传统文化。

《中华历》是一本翻开即可阅读学习的中国传统知识的小百科全书，也是一本展示中华大好河山的精美图集，更是一件高颜值走心的国潮礼物。

《中华历》精选了文化概念、重要节日、人文景观、自然景观、中华印象、城市地域、著名人物、工艺美术等十一大类词条，每天展示一个

主题。

《中华历》还选取了历朝历代杰出人物名言，中华蒙学经典名句，兼顾学生必备古诗文名句，以传承中华优秀传统文化为方法，引人向善、教人明理、劝人立志，对当代中国青少年儿童起到激励和教育的作用，具有培养中华民族自豪感、增强民族自信心的重要意义。

印尼中华总商会总主席张锦雄先生表示：“印尼是海外华人最多的国家，在印尼发布《中华历》，传播中华文化，向全世界介绍祖籍国，意义非常重大！”

印尼中华总商会副主席连介豪先生表示：“我们中国已经强大了，国外的人对中国文化的了解还不够。《中华历》是一个传播中华文化很好的工具，每天都可以看，每天都可以了解中国。点赞！”

印中商务理事会爪哇省分会主席许可加先生表示：“《中华历》是一本中华文化的百科全书，介绍中国的城市、中国的风景、中国的文化、中国的成就。看到《中华历》，我们为中国感到自豪。”

印尼中华总商会巴厘省、西努省、东努省总主席司徒添民先生表示：

“《中华历》非常精美，里面的图片非常漂亮，是给孩子传播中华文化很好的工具。”

首发仪式现场，华人华侨对《中华历》一致好评，爱不释手，认为《中华历》展示了中华文化的独特魅力，留下了海外华人华侨的乡愁。

►《中华历》。



左起：郑英瑛、李继青、杨经纬、黄培锋、李嘉文合影。

## G20 印尼提高国际形象的机会



作为2022年20国集团(G20)的轮值主席国，印尼将主办一系列G20活动，并于2022年11月15日至16日在峇厘岛举行G20峰会。你知道G20主席国有什么责任和义务吗？

本届的G20峰会印尼作为轮值主席国将要提出什么

样的议题，峰会将讨论什么，G20对印尼来说有什么直接的利益关系，这些

才是峰会的重点。

据了解，本次印尼G20峰会将讨论三大议题：作为G20轮值主席国，印尼的主题是“共同恢复、恢复更强”。显然是考虑到由于疫情的发生，世界经济面临巨大的压力，印尼提出了这一主题，就是希望各国共同努力和包容，以寻找世界的出路或复苏解决方案。为实现这一目标，印度尼西亚作为G20轮值主席国提出了重点关注三个主题，并认为这些

主题有助于强劲和可持续复苏世界经济。以下是印尼G20主席国的3个主要议题：

1. 加强全球卫生架构：考虑到当前疫情的发

生，全球卫生架构必须得

到加强。不仅是为了应对

当前的疫情，也是为了让

世界做好准备，在未来应

对其他疫情和健康危机时

有更好的反应能力。

2. 数字化转型：数字化

转型是疫情期间拉动经

济的主要解决方案之一，

已成为新的经济增长点之

一。为此，印尼总统将专

注于提高数字技能和数字

资源，以确保各国都能享受包容性的数字化转型。

3. 能源转型：为了确保可持续和绿色的发展，应对气候变化，印尼总统正提议优先考虑新能源的安全、可靠和可负担性来促进向新能源转型。

可能有人会问，G20是20国集团的事，印尼操心费力，劳民伤财的大搞峰会有什么好处吗？有政治家认为，印尼担任G20主席国的3大好处。随着今年G20轮值主席国的一系列活动的展开，印尼将会从经济发展、外交政策和社会发展等方面获得了多重战略利益。

以下是印尼担任G20主席国的一些好处：在经济领域：能够通过增加国家的外汇收入对经济产生直接影响。

在政治领域：可以鼓励合作并在三个优先领域取得具体成果，这对复苏具有战略意义。在可持续经济和社会发展领域：通过展示印尼在印尼的发展进程和投资潜力，吸引外资，展现“印尼开放商业”的势头。此外，G20印尼轮值主席国有机会为区域经济创造多米诺效应，因为它为旅游、住宿（酒店）、交通和创意经济部门以及当地的中小微企业做出了贡献。

近日，印尼也公布了能够出席峰会的各国领导人名单，出席峇厘岛G20峰会的国家领导人名单，20国集团有17个国家确认出席。

佐科威总统表示，“我确认有17国首脑人物参会，这是一个不同寻常的时刻，世界经济非常困难，所有国家都非常困难，如果出席的人能够达到这个数字，我认为这是非常好的结果。

印尼海洋事务和投资统筹部长卢胡特也表示，俄罗斯总统弗拉基米尔普京和乌克兰总统泽连斯基将不会出席G20巴厘岛峰

会。尽管普京和泽连斯基没有出席，但G20巴厘岛峰会被认为是成功的。

有朋友可能担心，普京不来是不是这次的峰会就没有什么看点了，其实不然，印度尼西亚众议院第一委员会成员戴夫·拉克索诺(Dave Laksono)在11日表示，普京不来参会，对峰会没有影响。有17位元首和国家领导人出席G20峰会，对巴厘岛G20峰会来说已经非常风光。另有印度尼西亚大学国际法教授Hikmahanto Juwana表示，即使普京不在场，印度尼西亚仍将成功举办G20，事实上，在此前的G20峰会上，也不是每次与会的G20成员国领导人都非常完整。

之前，印尼总统佐科也尽了最大的努力，希望普京总统的出席会议。因为这有助于解决俄罗斯和乌克兰之间的冲突问题，G20论坛确实可以成为普京和泽连斯基之间非正式会晤的舞台。但是，如果实在不能促成也没有办法，何况印度尼西亚没有解决两国冲突的义务和责任。

G20峰会不是专门来解决俄罗斯和乌克兰战争的论坛。事实上，也没有任何国家和个人授权印度尼西亚从来解决俄罗斯和乌克兰的冲突。

另据卢胡特介绍，今年的G20峇厘岛峰会可能不会产生领导人联合公报，他为此也感到遗憾。之前，印尼希望在世界形势相当复杂的情况下，G20峇厘岛峰会仍能达成一致意见，发布公报。所谓公报就是G20成员国的联合声明，包含共同承诺，向公众展示会议的成果，通常包含全球共同关心的最新问题，是G20成员国论坛共识的结果。主要原因就是俄乌战争的话题，各国领导人意见不一致。(贾哥看印尼)

# 再见了 烦人的AirDrop

不过我们研究后发现，iOS 16.1.1有一项很重要的功能更新，隔空投送功能将“所有人”选项改为“所有人，10分钟”，并且将该功能让调整为默认关闭状态。需要注意的是，有网友称，针对隔空投送功能的调整，目前仅限于国内地区。

这真不是一件值得高兴的事，苹果的行为表明，国内部分用户滥用隔空投送功能，影响其他用户的现象特别严重。

自带功能，让iPhone成了广告传播器？

隔空投送是苹果开发的多设备文件互传功能，但小雷身边用过的人并不多，因为该功能仅限苹果设备之间，而且存在距离限制。与朋友发送文件，微信显然是更好的选择，只有苹果全家桶用户，办公时会使用隔空投送在手机与电脑之间发送文件。

手机端隔空投送原先有三个选项，即“接收关闭”“仅限联系人”“所有人”，为了接受文件方便，有些人会开启“所有人”模式，并且使用后就忘记修改了，日后传输文件同样方便。

打开iPhone随便一搜，就发现周围有不少开启了隔空投送功能的设备，这些人明显没有升级iOS 16.1。只要点一点手指头，我就能向他们发送文件，方便是真的方便，但也有许多隐患。

苹果自带功能，已被不法分子当成传播非法信息的利器。

总有那么一些好事无聊的人，喜欢使用这项功能向周围的陌生人发送表情包，并且乐此不疲。如果只是广告还行，还有一些人会通过隔空投送发送包含色情、赌博的信息。正因如此，苹果才会在iOS 16.1.1更新中，让国内iPhone默认关闭隔空投送，所有模式开启十分钟后，也会自动关闭。

不仅仅是隔空投送，苹果的相册共享、查找、日历、家庭、iMessage等多项功能，都存在类似的问题。不法分子通过苹果的信息共享功能，向附近的iPhone、iPad、Mac发送招



## 嫖、赌博信息。

今年9月《北京青年报》报道称，iPhone用户赵女士经常收到来自“查找”功能的骚扰信息，其中包含涉及色情交易。日历功能因垃圾信息太多，苹果不得已开放举报选项，可惜也是治标不治本。

骚扰信息，与苹果主推的便捷性起了冲突。

看到苹果更改隔空投送后，有网友直接在微博表示，自己iPad的日历经常推送“大保健”广告，希望苹果早日解决。

更严重的是，隔空投送好歹需要用户点击接收，文件才能发送给我们。其他iPhone自带App却不一定，例如查找、日历，信息可以直接共享过来，用户没有点击接收的情况下，也能看到共享的内容。

在北京青年报的调查中，苹果客服表示，这些App共享的信息未经过审核，苹果也无法管理，用户只能通过关闭App的共享功能，才能屏蔽这些信息。可是关闭了这些功能，那自

己使用时就会遇到诸多不便。比如说隔空投送默认关闭，我们每次使用，可能都要手动打开，自然不方便。

苹果更要寻求改变

用户屡屡被陌生信息骚扰，苹果不可能一点责任没有。除了上述功能，小雷在使用iPhone时还发现了一项很烦的事情，那就是来自别人的AirPods提醒。在地铁上，小雷的手机频频弹出“不是你的AirPods/Pro，通过iCloud连接”，即便关闭蓝牙、点击右上角的“×”，依然无法阻止弹窗。

有一次不知道是不是别人故意的，反复打开和关闭AirPods，导致我的iPhone不停弹出弹窗，根本没法正常使用。这种情况明显就是苹果的问题，至少应当在我们点击“×”后，很长一段时间不再有重复提示。

但也不是所有情况都是苹果的问题，例如查找、隔空投送，是不法分子利用了苹果的漏洞。这些漏洞准确说是苹果只考虑到了便捷性，没有考

虑到部分用户为了利益什么方法都能研究出来，与其责怪苹果，不如帮助苹果分析与研究，该如何填补这些漏洞。

虽然有博主说隔空投送的改变目前仅限于国内，但小雷并不认为利用iPhone自带App和功能发送广告在国内独有。国内隔空投送的改变应该是苹果定点测试，未来不但其他地区的隔空投送会采用类似的方案，其他iPhone自带App可能也会加入类似的模式。

从用户规模分析来看，iPhone用户主要分为使用这些App和不使用这些App两大类，而在使用这些App的用户中，又分为使用频率较高和使用频率较低两类。

使用频率较高的用户，还分为可以并存的三种情况，第一，仅限于自己设备之间互传文件与信息；第二，与朋友之间互传文件与信息，第三，需要频繁与陌生人之间发送文件和信息。

隔空投送更改后，只有需要频

终于，我们迎来了iOS 16.1.1更新，与往常一样，苹果并没有明说新系统的具体改变有什么，仅仅是告诉我们新系统包含错误修复和安全性更新，建议所有用户升级。

繁与陌生人发送文件和信息的人，受到的影响才会比较大。自己设备互传或朋友之间互传，可以使用联系人模式，使用频率不高的用户，受到的影响会比较小，完全不使用这些App和功能的用户，则完全不会受到影响。

因此，无论从哪个方面来看，隔空投送的更新都是利大于弊，其他iPhone自带App，同样可以采用这种模式，降低骚扰信息对用户的影响。

此外，苹果也可以考虑去除一些用户数量较少的功能。就拿隔空投送为例，发送表情包、文件，完全可以被QQ、微信之类的即时通讯软件取代，哪怕即时通讯软件存在骚扰信息，用户也不会把责任归咎到苹果头上。

作为智能手机行业的领导者，苹果一直在追求生态层面的完善与进步。不可否认iOS在生态方面的便捷性与优越性，但时至今日，iOS的优势已经没有那么明显。

近几年苹果发布一些新功能时，会有网友嘲讽，这些功能Android早就有，例如画中画、专注模式、锁屏小部件、息屏显示、查看WiFi密码等。

从最初iOS引领系统功能的改进，到iOS与Android互相学习与超越，苹果的优势不如往昔。与iOS相比，Android还有一个优势，那就是充分的开放性。开放性的好处在于能够吸引更多开发者，尤其是手机厂商对系统进行改造，谷歌还可以学习厂商们的独特功能。

某些第三方App早已拥有，且用户数量较多的功能，Android完全可以不自己开发，例如文件传输，传统的有蓝牙，但现在我们在用微信。事实证明，微信和QQ非常好用，那么谷歌就可以省下开发“隔空投送”的费用。

苹果同样如此，没必要做到面面俱到，恨不得功能涵盖用户生活与工作的方方面面，把所有钱都自己赚了。自己做好基础平台，把功能留给第三方开发者，双赢或许是更好的选择。（雷科技）



## 苹果为物品追踪器AirTag推出新固件2A24e

苹果公司今天发布了AirTag物品追踪器的新固件更新，版本号为2A24e，高于4月份发布的1A301固件。

苹果不提供AirTag更新的发布说明，所以并不知道这次更新有什么新内容。

用户无法强制更新AirTag固件，因为更新是通过连接的iPhone OTA完成的。为了确保能够进行更新，可以把AirTag放在iPhone连接范围内，之后就只能等待固件更新到AirTag，可以通过“Find My”应用程序检查当前的AirTag固件版本。

IT之家了解到，苹果公司将以“滚动方式”提供这一固件更新，从今天开始到12月1日，该固件更新会向AirTag用户推送。这种交错的推送方式使苹果公司能够在向所有用户提供固件更新之前确保其按预期运行。

(IT之家)

苹果今日更新了Apple Music的beta.music.apple.com网站，引入了在网页端查看歌词的功能。

用户在这一测试版网站上通过浏览器收听Apple Music内容时，现在可以选择通过点击屏幕右上角的对话气泡来查看歌词。

从图中可以看到，歌词界面的设计模仿了iPhone、iPad和Mac上的Apple Music应用的歌词设计，歌词会在屏幕右侧跟随音乐随时滚动。该功能目前仅在测试版网页播放器上提供，但经过全面测试后，苹果可能会在未来将其推广到music.apple.com网站。

IT之家了解到，苹果于2019年推出了基于网页的Apple Music播放器，该网站提供的内容与iOS版和Mac版的内容相同。

该网站允许Apple Music订阅者在任何设备上收听音乐，任何

## 苹果为Apple Music网页版测试滚动歌词功能



人都可以查看网页播放器并收听歌曲片段，但完全访问权限需要与

Apple ID绑定的Apple Music付费订阅。(IT之家)

## Meta大裁员后砍掉Portal显示器和智能手表

据TheVerge报道，Meta公司正在撤销其Portal视频通话智能显示器和剩余的两个未发布的智能手表项目，该公司此前宣布裁减1.1万个工作岗位，包括许多技术部门的员工。

IT之家了解到，今年6月有报道称，Meta计划停产其Portal视频通话硬件的消费者版本，将产品线转向专注于企业用途，例如电话会议，但现在Meta也在停止向企业出售Portal视频通话硬件。

今年6月还有报道称，代号为“Milan”的智能手表已被取消，此前爆料称该智能手表将在2023年春季推出，售价约为349美元（约2485元人民币），并配备两个摄像头用于视频通话。现在消息来源称，Meta另外两款处于早期和中期开发阶段的智能手表也被搁置了。

Meta公司没有对回应置评请求。

据路透社援引Meta在市政厅会议上发言的高管称，Meta的11,000名裁员中近一半（46%）是在技术领域。目前还不清楚其中有多少是在硬件部门。Meta的硬件业务依然会继续存在，但其大多数其它硬件项目都是为其



AR和VR野心服务的，像不久前推出的Meta Quest Pro头显。(IT之家)

## 消息称谷歌Pixel 7a将采用90Hz显示屏

相对于苹果拒绝给基础版iPhone配备高刷屏，谷歌很有可能会做出不一样的选择。

IT之家了解到，去年的谷歌Pixel 6a因为缺少高刷屏而被吐槽，而最新细节表明即将推出的Pixel 7a将配备90Hz屏幕，支持无线充电，并将采用一套新的后置双摄硬件。

开发者@Kubawojciechowski称，该机所采用的90Hz显示屏是三星显示开发的新一代1080p面板，而他之前认为是Pixel 7 Ultra（代号“Lynx”）的机型预测实际上就是指Pixel 7a。

据说，谷歌Pixel 7a采用了两颗新的图像传感器：一枚IMX787广角镜头和一枚IMX712超广角镜头，相比现有IMX363可谓重大升级。与Pixel 7 / Pro上的“Pixel 22

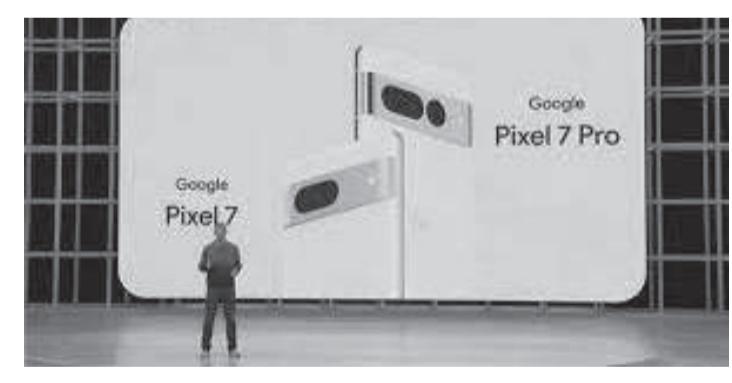
Premium”相比，它的摄像头代号为“Pixel 22 Mid-range”。

Wojciechowski认为，这可能会使得Pixel 7a成为2023年最好的中端智能手机之一。

此前有消息称Pixel 7a将支持无线充电功能，不过只有5W，现在再次得到确认。

除此之外，他表示Pixel 7a可能是第一款使用谷歌Tensor芯片的中端机型，而且还将搭载高通WCH6740芯片(Wi-Fi/蓝牙)，而此前谷歌Pixel 6系列和Pixel 7等设备上一直都在依赖博通方案。

关于定价目前还没有确切消息，不过他认为谷歌可能会维持上一代定价。(IT之家)



東京電影節伊朗放異彩  
余星友當選加國市長傳奇  
《第三次世界大戰》發人深省  
香港移民推動喬治王子市大變革  
日本「中國通」的誤判與歷史教訓



亚洲周刊：黄杰

**美国期中选举民主党失利。美国主流媒体大多强调是因为通货膨胀飙升，民怨四起所导致，但其实两党在校园、司法与医疗的三大领域激烈斗争，形成「美式文革」，一切由意识形态主导，上纲上线，甚至爆发政治暴力，严重撕裂选民，在文化议题上彻底两极化，民主党的「政治正确」论述被挑战，共和党以「刺激愤怒的政治」策略，冲击了民主党在立法机构的执政优势，让拜登政府成为跛脚政府。**

美国二零二二年期中选举民主党失利，共和党取得众议院的多数。美国主流媒体大多强调是因为通货膨胀飙升，民怨四起所导致，但其实两党在校园、司法与医疗的三大领域斗争，形成「美式文革」，一切意识形态主导，上纲上线，甚至爆发政治暴力，严重撕裂选民，民主党的「政治正确」论述被挑战，共和党以「刺激愤怒的政治」策略，冲击了民主党在立法机构的执政优势，让拜登政府成为跛脚政府。

共和党宣传机器的纲领是「政治是文化的延伸」(Politics is downstream from culture)，并以打造「刺激愤怒的政治」(politics of outrage)激起大众对民主党多元性别、多元种族价值观道德恐慌(moral panic or moral outrage)，作为扩大选民基础主要工具。

### 互相指责对方为暴民政治

此策略激起美国人对于文化议题的彻底两极化，互相指责对方为暴民政治(ochlocracy)，引发在大学、司法和医疗三大领域的「文化内战」，意识形态凌驾于理性决策，形成一种「美式文革」，立法程序被政治圈套，大学校园教授被学生批斗，医疗体系因「政治正确」挂帅，漠视医疗意外。强烈的文化诉求虽然满足了民主党人对于进步价值的期望，但同时引起了共和党人的反弹，两党互相仇视，誓不两立。

政治上的斗争，以牺牲美国在文化上的共识为代价。在司法的领域，共和党推动最高法院推翻罗诉韦德案(Roe v. Wade)的堕胎权利的保护，但民主党亦利用「人权委员会」的特殊法律地位，在纽约市承认三十一种性别需被人权法和防止仇恨法(hate crime)所保护。在大学校园中，包括耶鲁大学在内的大学发生了多场超过一百名支持「政治正确」的学生围堵大学教授的事件，大学校园中冒犯了自由主义观点而发生冲突的案件引起共和党人对言论自由的关注。在医疗体制内，出于对跨性别者权益的保护，引起了对于「跨性别儿童」的争议，也有一些医疗事故被忽视，因而出现多宗网络暴力事件。

根据学界对过去数十年美国中期选举的研究，它的特征是选民绝大多数都是按党派而非议题投票的，因此其实选民关注的议题是次要，影响选举结果的主要因素是民主党、共和党两党的选民基数。

因此，此次选举的结果反映共和党长期主打文化议题的成功。共和党宣传机器的灵魂人物安德鲁·布莱巴特(Andrew Breitbart，美国极右新闻网站Breitbart的创始人，该站被认为是导致美国前总统特朗普在二零一六年胜选的主因之一。安德鲁·布莱巴特在二零一二年已经过世)提出的纲领「政治是文化的延伸」(Politics is downstream from culture)被多个共和党媒体人包括前白宫首席策略长史蒂芬·班农(Steve Bannon)以及YouTube网红、「爆料革命」发起人班·夏皮罗(Ben Shapiro)视为传媒策略。他们所打造的「刺激愤怒的政治」(politics of outrage)激起大众对民主党多元性别、多元种族价值观道德恐慌(moral panic或moral outrage)，引发美国文化内战，以撕裂国家文化共识为基础去吸引

## 美式文革撕裂选民 民主党失利背后三大战场

支持者。

### 共和党传媒刺激民愤吸睛

把这个策略发挥得最淋漓尽致的就是美国当红主播、福克斯新闻频道(Fox News)的塔克·卡森(Tucker Carlson)，他在YouTube上的每段影片都有巨大流量，全部都是以刺激愤怒情绪为题。根据亚洲週刊对卡森在YouTube上的长篇影片的统计，他在选举前两週的影片总共被观看一千二百八十九万次以上，并且都是以假新闻、政府谎言、残障人士争议、种族争议、移民争议、性别争议为主要内容和笑话。卡森的节目的主要剧本都是展示以上问题的荒谬性质，然后摆出受到冒犯的表情，引起观众共鸣。连一些美国极右国家主义者都说，卡森的宣传策略比他们过去任何的手段都更有效，很多激进主义的组织都表示曾透过研究卡森的节目来学习吸引群众的策略。

因为共和党的这个长期宣传策略，美国的文化政治变成了两党之间甚为激烈的战场，特别是在司法、大学校园和医疗三大领域中，民主党的极为开放对抗共和党极为保守的斗争，让美国社会陷入极端分裂的政治深渊，从日常生活的层面上分化选民。这或许就是为何总统拜登多次强调，中期选举关係到「美国的灵魂之争」(the battle of the soul of America)，因为在很多选民的心目中，民主党或是共和党执政，不再是远离自己日常生活政治议题，而是关係到整个社会的文化角力和生活方式之爭。

### 两党恶斗法律领域

在法律的领域之中，共和党挟自己拥有最高法院之中的绝对多数之便，强行推翻罗诉韦德案(Roe v. Wade)对堕胎权利的保护，让美国女性权益倒退五十年，更让世界上很多关注女性权益的人为之侧目。「民主灯塔」美国竟然可以在社会医疗问题上如此保守。共和党在此次中期选举之前亦大力挑战大学招生之中对少数民族裔的「纠正歧视政策」(affirmative action，又译为保障名额制度，即少数民族裔能以较低分数获得大学录取)，并将议题上升到他们控制的最高法院的层次，其实也是为了在选举中造势，表明一旦共和党执政将会推翻社会上各种对少数民族裔的保护。

民主党亦不遑多让，最新的趋势是纽约市利用法律体系之中的「漏洞」，以具有特殊法律地位的「人权委员会」去确立多元性别意识形态的法律地位。

民主党绕过正常的立法程序，利用「人权委员会」为法律条文作出「补充」。纽约市之中很多「反歧视法律」当中都有註明，在生活上和工作上都不能因性别作出歧视，这些条文都是经过正常法律程序的。但是根据国际人权公约为法理基础、在地方独立组成的人权委员会，拥有监督这些条文如何被诠释的权利，他们的决策被视为是确立国际法应用的过程，不需经过民意代表投票。

### 纽约市认定三十一种性别

在纽约市之中，《国际人权公约》和《消除对妇女一切形式歧视公约》当中对于「性别表达」(gender expression)的保护是经过人权委员会订立的，他们有权利解释何为法理上被认可作为保护范畴的性别。

近年，纽约市人权委员会公布他们共同可有三十一种性别是在法律保护下免受歧视

的范围，违反者会被视为犯下仇恨罪(hate crime)，可被判罚款最高十二万五千美元至二十五万美元，这个性别分类同时也被大型医疗机构(如Fenway Health)认可为对于性别分类的标准。三十一种被纽约市认可的性别包括：双性(bi-gendered)、变装者(cross-dresser)、变装国王(drag king)、变装王后(drag queen)、女装王后(femme queen)、女性跨性别变为男性(female-to-male)、女跨男(FTM)、性别扭转(gender bender)、性别酷儿(genderqueer)、男性跨为女性(male-to-female)、男跨女(MTF)、非手术者(non-op)、海吉拉(Hijra)、泛性别(pangender)、跨性或跨性别(Transsexual/transsexual)、跨性人(trans person)、女人(woman)、男人(man)、顶(butch)、双重精神(two-spirit)、跨(trans)、无性别(agender)、第三性(third sex)、性别流动(gender fluid)、非二元跨性(non-binary transgender)、双性别(androgynous)、资优性别(gender gifted)、性别搅拌(gender blinder)、底(femme)、有跨性别经验人士(person of transgender experience)、两性别(androgynous)。

另外，对于「跨性别儿童」的法律保护亦成为了部分民主党人争取的法案之一，纵使逻辑上这些条文好像与其他关于儿童的法律有所抵触，包括家长对未成年人的监护权。具体来说，在中期选举数月前一个引起美国全国争议的话题是弗吉尼亚州的法案，把「反对孩童跨性别的监护人」视为刑事案犯人，即假若有医疗人员判定某未成年的孩童是跨性别人士，阻止其进行跨性别治疗的监护人会受到刑事指控。事件在美国引起了对于监护权和性小众权益的争议，重新界定了法律体制对于市民家庭私生活的界限。

### 跨性别儿童父亲之痛

在美国的大学校园之中也遇上因为政治正确而产生的冲突的问题。二零二二年三月在北德州大学(University of North Texas)，一名准备参选州议会的爸爸杰夫·杨格(Jeff Younger)受邀到校园演讲，让杨格参选的原因是他认为妻子正在强迫自己的孩子进行跨性别治疗，而他亦因此决定和妻子离婚，争取抚养权保护孩子。虽然最终他失败了，但是法院仍然让他拥有部分共同抚养权，孩子在未成年之前需要经过他的同意才可以接受荷尔蒙治疗、抑制青春期药物以及跨性别手术。

杨格认为，因为二零二零年在美国有一部名为《跨性别儿童》(Transkids)的纪录片爆红，当中大量美化儿童进行跨性别的过程，并有部分剧情把跨性别儿描述为争取政治和医疗权益的童星。洛杉矶加州大学(UCLA)的统计显示，在过去五年内美国跨性别儿童(十七岁以下)的人数上升了一倍。作为父亲的杨格担心部分没有法律上自主决定权的儿童受家长和媒体影响，鲁莽做出一些对自己身体的永久改变，因而决定参选。

但是杨格受邀到校园演讲一事，却在北德州大学被学生严阵以待，高呼他是「纳粹」，是歧视跨性别者。支持跨性别儿童权益人士指出，在完成青春期之前进行跨性别治疗是必要的，因为这会让跨性别人士在外貌上更像另一

民主党人游行示威：反对最高法院推翻罗诉韦德案对堕胎权利的保护(图：欧新社)

个性别，可以「通过」(passing)其他人对他们性别的估测，是跨性别权益中很重要的一部分，因此不应该要等到法律上成年以后才开始跨性别的过程。学生因此非常反对杨格，在他演讲全程当中不断拍打桌子製造噪音，以及袭击摄影师，更在白板上划上共产党的标志，说明他们支持左翼理想的立场。其间有一名女子大声喧哗，以巨大声量盖过杨格发言。亦有学生因为杨格错误判断一位学生的性别，而站上桌上对杨格不断咒骂。纵使中间有邀请杨格来演讲的教授出来试图调停，但是最终也未能顺利开始他的演讲。

北德州大学事件被共和党媒体广泛报道之后，引起了一波关于校园中言论自由的争议。民主党人士认为，言论自由应该要遵从「不冒犯他人」的原则，若言论对他人构成「伤害」，就有构成安全问题，因此学生阻止杨格发言的行为是可以接受的。而共和党人则认为，民主党人士不断通过定义更多的边缘群体，把构成「伤害」的范围无限延伸，实质上就是要把所有不同意他们的人噤声，是以政治正确的公器大量地扩充自己的权力。

在医疗领域之中，有关未成年人是否应该进行跨性别的药物和手术治疗也成为了分化美国文化对立的重要议题。正方民主党人士绕过「未成年人跨性别」的标籤转而强调「弱势社群的医疗问题」。就在中期选举的一週以前，拜登更邀请在TikTok上火红的跨性别网红、刚被《福布斯》杂志邀请为「女权代表」(Forbes Power Women's Summit)的达伦·马瓦尼(Dylan Mulvaney)到白宫进行关于跨性别人士医疗权益的访问，为中期选举造势。

### 跨性别医疗收益高

但是共和党作为反方则称，在政治正确的烟幕背后是一条跨性别治疗和手术的医生的产业链。二零二二年九月，在田纳西州排名前列、被称为「南哈佛」的范登堡大学医疗中心之中，有一名专门接应跨性别人士的医生的演讲影片流传出来，影片中他指出跨性别手术是赚大钱工具(big money maker)，因为有很多的后续手术需要完成，也可能可能会有很多的并发症。影片在田纳西州引起众怒，州参议员玛莎·布雷波恩(Marsha Blackburn)更在媒体上声称准备向这名医生提告。

根据亚洲週刊对Callen-Lorde、Venice Family Clinic、Howard Brown Health和Fenway Health这四家比较有代表性的性小众医疗中心的财务报表进行调查，发现它们的医疗人员为公司带来的收入为每名医生每年两百一十万美元至四百万美元，而美国全国的医生为医院带来的收益为每人每年一百五十六万美元，说明跨性别治疗的收益确实是不低。而最近在美国有关跨性别荷尔蒙的医疗事故也开始受到关注，对这一领域的争议恐怕将会爆发。

美国两党在文化议题上的分裂近年越演越烈，而共和党的选举策略也不断以展示这些文化改变背后的负面内容作为吸引支持者的手段，将美国推向一个文化上极为撕裂的状况。跟政治上的对立不同，如去年的国会山庄暴动事件，这些文化上的冲突对一般美国人的生活更有临场感，是非常私密的议题，容易造成情绪爆发。共和党非常巧妙地以这种「刺激愤怒的政治」来保持民众对民主党和少数群体的厌恶，背后更是利用一些人长期养成的反移民、排外、歧视心理，真真正正的把美国推向「国家的灵魂之争」。■

# 眼睛过劳易酿疾病！ 中医师教按压5穴护眼

你一天中有多少时间盯着萤幕呢？如果长时间近距离盯着萤幕，会引起眼睛疲劳，还可能会导致视力恶化。对此，中医师建议，可以用指节尖端或是指腹，按压攒竹穴、丝竹空穴、瞳子髎穴、四白穴、太阳穴等5穴位，能帮助眼睛补气血，并且舒缓眼睛疲劳。

竹北雅丰唯心中医诊所中医师解佩芬在脸书专“雅丰唯心中医诊所”发文指出，当眼睛盯着萤幕工作时，眨眼的频率会降低一半以上，眨眼能促进泪液分泌形成泪膜以保护眼球，如果长时间看萤幕不眨眼，泪液蒸散角膜得不到营养润滑，加上焦距长时间固定，肌肉

无法放松，自然眼睛会变得酸涩不适。解佩芬表示，眼睛周围有许多的穴位能让你快速的舒缓眼睛疲劳，常用的为攒竹穴、丝竹空穴、瞳子髎穴、四白穴、太阳穴，这些穴位都位于眼睛周围的骨头区域，避开了眼球部分，所以建议可以用“指节尖端”或是“指

腹”，在找到穴位后作绕圈的揉按，感觉酸胀即可，能帮助眼睛补气血。

解佩芬进一步说，穴位按摩能作短期的舒缓，但长期的眼睛疲劳还是要从体质调理。古籍《灵枢·大惑论》：“五脏六腑之精气，皆上注于目而为之精。”说明眼睛功能的正常发挥

与全身脏腑都有关，最常见的为肝肾的虚亏或火气，这需要由你的中医师好好判断，而且不止内服中药，针灸在治疗眼疾上也有不能取代的角色。因此她提醒，想要预防眼睛带来的不适，正确的用眼习惯与正常作息才是保护眼睛的不二法门。（健康网）

## 维生素B群怎麽吃？ 8种类完整指南一次看



Q 营养师程涵宇



程涵宇营养师 疾控所有 © <http://chahow.com>

是不是每天都觉得很疲惫？肩颈酸痛、上班想睡、代谢差、免疫力也下降。营养师程涵宇表示，这可能跟B群不足有关，维生素B群可分为8种类，各有功能及对应食物，尤其孕妇补乳、老人、素食者及服用特定药物者更应加强补充。

程涵宇在脸书粉专“程涵宇营养师”及个人网站提到，B群为水溶性身体不会储存，必须从饮食中摄取才足够，且能帮助产生能量、正常代谢、减压、改善焦虑、抗疲劳、稳定神经系统、维持皮肤黏膜毛发健康、正常造血维持好气色、助合成抗体及胆固醇与制造荷尔蒙，若外食族营养不均衡、工作压力大，更要摄取足够B群，她说有4类人B群一定要够，比如：

怀孕或哺乳的人：在怀孕期间

对维生素B群，尤其是B12和叶酸的需求会增加，缺乏维生素B12或叶酸会导致胎儿、婴儿出现严重的神经损伤、出生缺陷。

长辈：随着年龄增长，吸收维生素B12的能力会下降，食欲也会下降，导致较难获得足够维生素B12，据统计，50岁以上的中国人中有10-30%不能产生足够胃酸来吸收B12。

素食者：像是维生素B12存在动物性食物中，例如肉类、奶制品、鸡蛋和海鲜，若素食者没有以强化食品或补充剂获得足够维生素B12，就非常容易有缺乏的风险。

服用特定药物中的人：用来治疗胃食道逆流的药物也会抑制B12吸收，服用避孕药也会消耗多种B群，包括B2、B6、B12、叶酸。

程涵宇说，也有一些特殊状况，像是罹患某些疾病的人，例如

乳糜泻、癌症、克隆氏症、酗酒、甲状腺功能低下和厌食症、减肥手术（胃绕道手术）更容易出现维生素B群缺乏。

针对B群要什么时候吃？程涵宇表示，其实B群什么时候吃都可以，但跟食物一起效果会更好，且可帮助代谢，也就是饭前饭后都可以，甚至睡前吃也可以，因维生素B群缺乏易导致失眠现象，补充每日建议量的维生素B群不会造成失眠，但若服用高剂量维生素例如为维生素B1、B6就有可能会影响睡眠。

#### 维生素B群各有好处

##### ● 维生素B1

程涵宇说，维生素B1是抗疲劳的维生素，能维持神经正常功能、舒缓肌肉，推荐食物有猪肉、燕麦、坚果。

##### ● 维生素B2

程涵宇表示，维生素B2是代谢营养素，可掌管能量代谢、助皮肤健康，推荐食物有鸡蛋、文蛤、柳松菇。

##### ● 维生素B3

程涵宇提到，维生素B3为菸碱素，可帮助粘膜、消化系统健康，推荐食物有鱼、鸡肉、糙米。

● 维生素B5程涵宇说，泛酸就是维生素B5，有助荷尔蒙和胆固醇的产生，推荐食物有牛肉、谷类、酪梨。

##### ● 维生素B6

程涵宇表示，维生素B6氨基酸代谢维生素，助神经系统健康，推荐食物有坚果、鲑鱼、干贝。

##### ● 维生素B7

程涵宇说，维生素B7为生物素，助皮肤、头发、脂肪与醣正常代谢，推荐食物有鸡蛋、起司、豆娘。

##### ● 维生素B9

程涵宇提及，维生素B9就是叶酸，助红血球形成、胎儿正常发育，推荐食物有牡蛎、黑豆、菠菜。

##### ● 维生素B12

程涵宇说，维生素B12是造血维生素，助红血球、大脑及神经系统功能、DNA合成，推荐食物有文蛤、鲭鱼、海苔。（健康网）

## 营养午餐自己带！

### 营养师授4原则3撇步

#### 开学自己带营养午餐更健康！营养师张语希

营养师张语希在脸书粉专“营养师张语希”发文指出，只需掌握3件事，包含一餐中要有碳水化合物、蛋白质、蔬菜；挑选原型食物；以及丰富配色，用多种不同食材做出鲜艳配色的便当，健康之馀还能促进食欲。

张语希指出，营养4大原则，包含必备一道含蛋白质的主菜，用两色蔬菜洒上一点颜色，再来一点酸甜的常备菜，最后可以加一点饭食调味，例如拌些坚果、南瓜子、葵花籽等。在多种不同食材搭配下做出鲜艳配色的便当，除了吃得健康还能促进食欲。

#### 饭肉菜缺一不可

饭、肉、菜这3种来源分别提供了碳水化合物为主要提供热量的来源，而蛋白质可给予孩子长高、

长肌肉的所需原料，搭配足够的蔬菜提供膳食纤维，除了可以预防便秘及增加饱足感，更是养好肠道中好菌的重要来源（即益生质），好的肠道菌相跟大脑与免疫息息相关。

#### 原型食物好营养

所谓的原型食物就是没有经过加工，可从食材本身辨认它的来源。因为加工食品容易含有高油脂、高盐分及其他添加物，营养价值低，还夹带高钠、高油、添加剂等问题，会对孩子的身体造成负担。

#### 配色多样化

若想要做出漂亮的便当，诀窍就是“配色”不同颜色的食材除了提供鲜艳的视觉效果之外，也提供不同的“植化素”，具多样化的健康好处。若可以带一份水果去学校，回家再吃一份会更好。（健康网）



## 南瓜籽男性保养神器 这族群少吃以免上火

南瓜籽单吃或搭配生菜沙拉食用都深受众人喜爱，且南瓜籽更是男性的保健品。中医师表示，适量食用南瓜籽对男性可达到补中益气的好处，但一次建议不要吃过量，易导致肝阳上亢、头晕的状况。此外，若本身是有胃火体质的患者就要少吃，也特别尽量避免跟酒、油炸烧烤食物合并食用，以免越吃越上火。

中坜／杨梅风泽中医诊所主治医师张宏铭指出，在中医门诊会发现很多女性比男性更在意身体健康与保养，所以到了40岁依然很多人看起来像30岁，但许多40几岁的男性却面临着脱发、摄护腺发炎、肥胖、肾气不足

等问题，因此合理的注重保健养生确实很重要。

张宏铭进一步说，南瓜籽蛮适合男性当作保健适量食用，因为南瓜籽在中医的性味归经来讲：甘平，归胃、大肠经。适量食用可以达到补中益气的好处，但一次建议不要吃得太多，因为曾经在门诊遇到患者因为听闻南瓜籽对生殖器系统有帮助，而一次大量食用而导致肝阳上亢、头晕的状况。若本身属于胃热体质的患者也应该少吃，不然容易造成脘腹闷胀不适。

#### 南瓜籽补中益气 胃热体质应少吃

至于南瓜籽要如何健康呢？张宏铭表示，南瓜籽在市面上相当好

买，可以在饮食中的添加也很多变化，日常上除了可以选择直接单吃外，若会动手做面包、馒头的朋友也可以合并枸杞一起加入制作，或是加在生菜沙拉食用。

张宏铭提醒，虽然说南瓜籽是个营养价值高的食物，也对人体有很大帮助，不过若本身是有胃火体质的患者就要少吃，也特别尽量避免跟酒、油炸烧烤食物合并食用，以免越吃越上火，容易造成湿热、食滞。若不小心因为食用过多而有胃热导致伤阴的状况，也可咨询医师判断体质是否适合使用铁皮石斛泡茶饮用来滋养胃阴、清胃热。（健康网）



美国卫生及公共服务部(HHS)於近期公布第15版致癌物报告，共新增了8种致癌物，其中1种就是我们常听到的幽门杆菌！感染幽门杆菌时，会造成胃粘膜受损，过去胃肠肝胆科张振榕医师曾撰文指出，当胃粘膜受损时，罹患胃癌的机率，高达一般人的16倍！

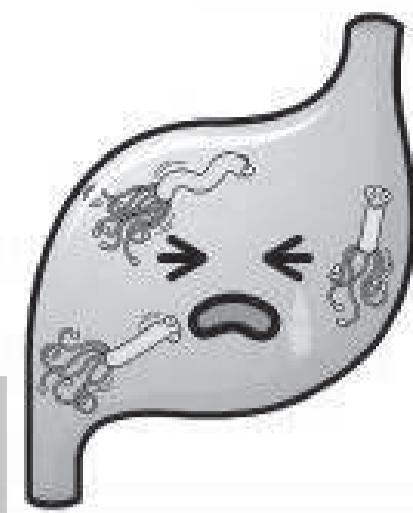
幽门杆菌的传染途径为何？过去胃肠肝胆科曾嘉庆医师曾受访表示，幽门杆菌是经由口粪传染，由於早期台湾社会卫生观念未普及，还没有公筷母匙的习惯，加上长辈甚至会咀嚼食物之後再喂食小孩，导致中高龄族群得幽门杆菌人口比率超过一半；不过，现在年轻一辈族群感染幽门杆菌人数已下降至两成以下。

筛检出感染却没有症状？这些不起眼症状原来暗藏幽门杆菌危机

联安诊所内视镜室主任徐兆甸医师曾撰文指出，感染胃幽门杆菌初期，大多是“无症状”感染。病程很长，会有三部曲会逐渐出现；若是定期健检，可能从胃镜中看出端倪。(胃癌初期症状与胃炎很像！医师1图盘点胃癌前兆症状)

感染初期：慢性胃炎，可能会有上腹胀痛、恶心、灼热感等症状，且胃粘膜外观会呈颗粒状，又称为“鸡皮胃”。

感染中期：此时胃部会出现“胃黏膜肠上皮化生”(Gastric Intestinal Metaplasia)的情形，根据李宜霖胃肠肝胆科的卫教资料显示，



## 美致癌物新增8项

# 6症状小心胃癌病变前兆

“胃肠黏膜上皮化生”又称“肠化生”，是指原本正常的胃粘膜因慢性发炎而受损，一部分转变爲类似肠细胞外型，代表胃癌前期病变。此时，要特别注意幽门杆菌是否已经根除？若还有幽门杆菌，强烈建议积极杀菌治疗。

感染後期：罹患胃癌时，上述症状都可能出现，并会伴随贫血、呕吐、体重减轻等症状。通常胃癌患者，也都会检验是否带有幽门杆菌。

那麼什麼样的情况下会导致幽门杆菌感

染风险增加呢？过去曾嘉庆医师曾受访指出：压力大、长期饮食不均，或使用某类药物等原因，都可能会活化胃幽门杆菌；而幽门杆菌感染，可能会增加慢性胃炎、胃溃疡，甚至升高胃癌机率。

预防胃幽门杆菌传染可以怎麽做？

由於幽门杆菌存在於粪便、口水及胃液，因此家人或情侣感染胃幽门杆菌时，为预防感染建议要做到以下行为以防感染：

(1) 共餐用公筷母匙

(2) 父母不将咀嚼後的食物喂给孩子

(3) 如厕後手清洁乾淨

(4) 不接吻

(5) 避免吃进未洗净的蔬果、未熟的生食

(6) 不喝生水

對於幽门杆菌的治疗方法，张振榕医师曾撰文指出，一定要定时定量服用药物，通常会开抗生素，至少服药14天以上，目前约可达到9成的杀菌效果；若中断服药，可能会使细菌产生抗药性而变得难以治疗。（早安健康）



门诊常有病患问我，“我的肝不好要吃什麼东西？”或是“吃什麼营养品可以顾肝？”

最近我看到了一篇西班牙的研究在讨论‘肝硬化的人缺乏哪些微量元素？’我觉得很实用，刚好可以回答这些问题，因为补充营养好歹要从有缺乏的部份下手，先知道身体会缺乏什麼微量元素，才知道该吃什麼！（红痣、手掌变红是肝硬化徵兆！7招特效饮食帮脂肪肝甩油又扫毒）

肝硬化的人缺乏哪些微量元素？

下面列出的微量元素，有肝硬化的人多多少少都会缺乏，不过有一样却是比健康人还多。

|            |
|------------|
| D (94.5%)  |
| A (93.5%)  |
| 锌 (85.6%)  |
| B6 (60.8%) |
| C (50.5%)  |
| 铁 (38.4%)  |
| 磷 (34.4%)  |
| 铜 (16.8%)  |
| E (15.4%)  |
| 镁 (12.8%)  |

## 不是肝不好就狂补B群 肝硬化缺12种营养素！

叶酸 (5.2%)  
钙 (4.6%)  
B12 (0%)

各位有没有注意到，很多人以为会缺乏B12，其实研究发现有肝硬化的人不但不缺，B12还比正常的人高，而且肝硬化越严重平均值越高！原因有两个，首先，全身约有60%维生素B12储存在肝脏，约30%储存在肌肉，当肝细胞被破坏时，维生素B12就会被释放出来；另外当肝细胞受损时，会减少对血液中维生素B12的摄取，就像银行倒了不能存钱，流通在市场上的资金就变多了，因此肝硬化越严重反而血中维生素B12越高。

长期喝酒会影响身体对维生素B12的吸收，此时B12不足会造成贫血，应该补充B12改善贫血问题。但是当长期饮酒造成肝脏损害後，B12反而会升高，这意味着肝脏功能更差了。

维生素D的缺乏在肝硬化的病患非常普遍，而且有三分之二的病患是属于非常缺乏(<10 ng/mL)。所以有学者建议要检测骨质密度，评估病患骨折及骨质酥松的风险。目前维生素D的检测健保不给付，需要自费400元。（肝脏排毒

不顺，B群、姜黄有用吗？药师带你看懂5类护肝食品）

其中镁离子的缺乏虽然比例不高，但是一旦缺乏会加速肝硬化以及肝癌的发生，有研究指出补充镁离子可以减缓肝脏的恶化及减少死亡率。铜离子低下同样会加速肝脏纤维化。锌离子缺乏则是造成皮肤病、伤口不易愈合、落发、容易感冒、味觉和嗅觉异常、注意力不集中、慢性腹泻和黄斑部病变，所以当身体有上述症状出现时，会联想到肝不好是有道理的。

目前对微量元素的检测，还不能算是常规必要的检查（意味着健保可能不给付），该怎麽补充也还没有定论，按文献是建议肝硬化的病患可以每六个月检测‘维生素D、维生素A、锌和镁’，了解身体营养素缺乏的状况。

不过我想要提一个观念，营养素的补充必须建立在科学的证据上，食补还是优於药补，缺什麼微量元素是可以抽血检测，真的（有缺再补），不要因为担心营养不足就一直吃，吃过头了都还不知道，怎麽补充最好是谘询医师或营养师。

（早安健康）

## 摆脱难解的手脚冰冷 重点保暖两部位！



### 关键部位有保护 全身暖呼呼

中秋过后天气明显转凉，新闻也说今年的冬天将会非常冷，甚至还传出美式大卖场暖暖包被抢购一空的消息。没有买到的朋友别担心，其实，只要打好健康基础，有协调的自律神经系统就不怕冷。

### 自律神经系统就 是人体的中央空调

人是恒温动物，正常状态下体温会恒定维持在摄氏36到37之间，无论天热或天冷，我们会透过血管、毛细孔、肌肉的缩放、呼吸、排汗排尿等各种生理运作，来散热或保暖。负责管控这一切的就是自律神经。简而言之，自律神经可以说是我们人体的“中央空调”，当系统运作顺畅时，无论外头是盛夏酷暑还是寒流来袭，室内可以好好维持在舒适的温度。但如果空调故障了，不仅无法调整到理想的温度，还可能会忽冷忽热，无法控制。（自律神经失调是手脚冰冷元凶！3对策击退身体虚寒）

这就像有些人会不由自主地发冷或爆汗，明明是大夏天，她也

手脚冰冷；明明是得穿厚外套的低温，他一身短袖还猛流汗，然後说这是体质所致，天生冷底或燥热上火。其实，很可能就是自律神经小地失调了呀！

程度强烈者，并合并有其他健康上的问题，比如夜间盗汗、失眠、头痛、肩颈僵硬疼痛、胸闷心悸等，建议一定要寻求专科医师的协助，正规治疗是恢复健康的最佳捷径，胡乱听信偏方反而会让你绕远路，冤枉！

### 偶发性手脚冰冷 要学会聪明保暖法

但如果只是偶尔发作，特别是天冷时血液循环不佳，手脚冰冷难

受。在此有几个保暖小技巧可以提供。手握暖暖包温暖的只有末梢，倒不如贴在躯干部位，例如腹部或后背（切记不能直接贴或久贴，以免低温烫伤）。因为躯干内有重要的脏器，是身体保暖的重要标的，当躯干的温度达标了，身体就不用再牺牲其他地区的保护作用，就连末梢也能暖暖的。

除了躯干部位之外，头颈部（特别是后颈）、大腿，也都是重要保暖标的，帽子、围巾或长大衣、厚裤子，穿对了更胜满手暖暖包。只要这几处暖了，自律神经会判定我们安全无虞，不必刻意缩减热能、保护特定部位，自然全身都暖和！（早安健康）



### 45岁少女身材：

## 用限时减肥法一个月瘦4kg

艺人六月睽违五年终于重返萤光幕，在近期夯剧《华灯初上》中客串“萝丝妈妈”罗雨依（林心如饰）的姊姊“罗伊依”。今年45岁的她，在生完两个小孩後，仍四只纤瘦、冻龄的肌肤也吹弹可破。

六月近期在Instagram更贴出瘦身的成果，表示果然有工作才能激励自己减肥，一个月就靠健康饮食瘦了4公斤。其实，六月私底下确实对维持身材非常自律，让我们来看看她维持身材的小撇步有哪些！（房子不用大，够用就好！六月：生活只留下最喜欢的，15坪绰绰有馀）

### 1.早上一杯温水排毒

六月表示，自己每天早上起床习惯喝一杯常温水，补充水分後，会空腹3小时再进食，中间这段时间因为有喝水，刚好可以上厕所排空肠胃。

过去日本知名减肥专家和田清香指出，喝温开水能够提高肾脏和肝脏的机能，不仅能净化体内，还能够提振消化系统，将体内的废物排出体外，打造不易胖体质。

### 2.间歇性断食(204、168)

六月也自己试过最近火红的“限时减肥法”，包括168断食及204断食。他表示一天进食的时间，大约是早上9点到下午4点，除非下午4点那餐没吃东西，又感到饥饿时，才会吃晚餐。

### 3.先饮后食

在吃东西的顺序方面，六月采用“先饮后食”的方法，先把汤汤水水先喝进肚，感觉饥饿感会先消除一大半。

过去黄鼎殷医师在其著作《过敏一定治的好》中也提到，错误的进食顺序会增加肠胃道的负担，也容易产生宿便。吃饭时若能先喝汤，可以帮胃“暖机”，可以帮助胃“开机”，之後再吃蔬菜、肉类时也会比较好消化。（40岁学会生活，从贫穷到富有！六月：冰箱是最好“赚钱”的地方）

### 4.吃原型食物、补充蛋白质

除了限时断食法减肥外，六月对食物的营养成分也不马虎。她表示，平常只吃原型食物和优质蛋白质，不吃钠含量过高的加工或油炸食物。

过去成大医院骨科部医师戴大为曾撰文表示，原型食物(Whole food)是指“看得出来原本长什麼样的食物”，如鸡胸肉、蔬菜、坚果及鸡蛋等。由於在摄取相同热量的状况下，原型食物相对於加工食物的体积通常较大，以原型食物为主的餐盒，通常也含有较多蛋白质成分，会让人较有饱足感、不容易饿，吃了比较不会那麽快就觉得饿。

### 5.一周打4次羽球

除了严格饮食控制之外，六月平时也非常喜欢打羽球，他表示一周会打4次羽球。重训健身教练刘柏麟曾撰文指出，羽球是一种高强度且持续性的运动，打一场羽球所耗的能量，不亚於500公尺的跑步运动，因此透过持续打羽球，可以达到良好的瘦身效果。

### 6.每天喝2000cc水

除了上述的饮食和运动方法，六月表示现在也养成每天喝2000cc水的习惯。运动营养师小红（苏政瑜）曾受访指出，一般人每日的基本喝水量，建议为体重乘以30的cc数；不过，若想要靠喝水达到减肥效果的话，建议摄取水量为体重乘以40的cc数，当作每天的基本喝水量。例如体重60公斤的人，需要喝到2400cc的水量才能达到减肥的效果。（早安健康）



## 吴君如爱女演舞台剧 邱淑贞3女儿现身支持

港星吴君如与导演陈可辛的16岁女儿陈是知(Jillian)遗传父母的艺术细胞，星期日(11月13日)演出舞台剧《不，完美》。

吴君如及陈可辛化身头号粉丝号召亲友入场支持，性感女神邱淑贞的3个女儿也难得同框出镜。吴

君如在社交媒体上分享邱淑贞3个女儿沈月、沈日及沈晨在后台替陈是知加油的视频。吴君如还透露，沈月3姐妹都是她的干女儿。

邱淑贞的大女儿沈月21岁，遗传妈妈美貌基因，被封为最美星二代，一出道就成为时尚宠儿。相较

## 代言中国手机品牌 吴京用iPhone拍照引热议

中国男演员吴京近日因“手机”而登上微博热搜榜。

第35届中国电影金鸡奖星期六(11月12日)晚上在厦门举办，吴京在颁奖典礼上见到偶像刘德华，忍不住秒变迷弟拿出手机记录当下。不料正是因“拍照”这一动作，竟将他送上隔天的热搜榜。原因是吴京当晚用的手机是美国的最新苹果14 Pro Max，而他其实今年开始代言中国国产品牌中兴手机。代言人用

竞争对手手机一事，引起网民们热议。

吴京近年来因出演《战狼》《我和我的祖国》《长津湖》等多部爱国电影，建立忠贞的英雄形象。没想到却因一个拍照的动作让他被网民质疑政治立场不明确。有网民认为吴京作为代言人不够敬业，但也有不少理智网民觉得“不就拍个照怎么了”。

中兴手机品牌方未有任何动作。(早报)



## 被传“家有6用”男星谈出道艰难：被丢鞋眼神被嫌脏

韩国男星李瑞镇(Lee Seo-jin)正在拍tvN新剧《明星经纪人生存记》，日前到主持天王刘在锡(Yoo Jae-suk)的综艺节目《刘QUIZ ON THE BLOCK》宣传。出身“金融世家”的李瑞镇，外传拥有6800万新元的身家。他节目上笑得无奈，反驳说如果是真的，“现在就不会坐在这里了！”让刘在锡笑得人仰马翻。

李瑞镇与金牌制作人罗暎锡(Na Yeong-

seok)合作过《花样爷爷》《一日三餐》《尹食堂》等13个tvN真人秀，不久前又多了《瑞镇家》，被封为“tvN公务员”。

李瑞镇一现身《刘》，让“酒窝狂”刘在锡忍不住，伸手试图戳他的酒窝，李瑞镇不改傲娇本性狂挡，一开场就笑果十足。

家世背景不凡的李瑞镇，因爷爷担任过银行行长，父亲曾是银行的代表理事，外传坐拥6800万新元的身家。刘在锡向他求证是否确有此事，李瑞镇无奈指着录影地点旁的乐天世界摩天大楼，笑说如果是真的，他会在楼上望着录影棚，否认家财万贯。

否确有此事，李瑞镇无奈指着录影地点旁的乐天世界摩天大楼，笑说如果是真的，他会在楼上望着录影棚，否认家财万贯。

他过去曾透露：“小时候看到在爷爷家工作的帮佣非常多。”被追问“那家中有6名帮佣呢？”李瑞镇解释：“在我出生的时候，爷爷地位德高望重，在爷爷家是这样，不过后来持续衰败，现在什么都没有了啦！”(早报)



**DIJUAL CEPAT**  
RUKO 3.5 LT DI SAWAH BESAR,  
HITUNG TANAH SAJA,  
LT/LB 341/1500 m<sup>2</sup>, SHM, JAK-PUSAT  
Hub : 0816-1300-808

**修理沙發** 像 Servis Sofa  
俛 Kursi Putar  
5663968 - 0878 9735 6299

## 欢迎惠登广告

Office : +62 21- 63868348, +62 21-6338139, Fax: +62 21-6348232  
Email : info@harian-indonesia.com - Website : www.harian-indonesia.com  
訂閱請聯絡: +62 -81806085711 (Sicilia)

**koku® 国王**  
日式家庭按摩

**KOKU PANTAI INDAH KAPUK**  
Ruko Golf Island No. 10 - 11  
(021) 2257 1800 | MON - FRI 10.00 - 22.00  
SAT - SUN 08.00 - 24.00

**KOKU MENTENG** (021) 314 0022  
**KOKU MELAWA** (021) 2751 0022  
**KOKU LOTTE** (021) 2988 9134  
**KOKU IX SUDIRMAN** (021) 2911 0300

**KOKU PACIFIC PLACE** (021) 5140 0520  
**KOKU SAMPOERNA** (021) 5795 2161  
**KOKU MIDPLAZA** (021) 573 5780  
**KOKU MENARA ASTRA** (021) 2561 7918  
**KOKU CIREBON** (0231) 830 0633

**AHLI BOCOR RUMAH**  
專修漏房屋建築,擔保  
聯繫電話 : 0813 1957 7858

**純冬蟲夏草**  
鍾南山院士說提升免疫力，抗新冠病毒，抗腫瘤，調節呼吸，腎，肝，心，造血，血脂，中樞神經，性功能等作用。  
電話 : 021-6338868, 081287762907

**Jual Daging Klinci, Bakso Klinci Super (Kader Daging Klinci 88%)**  
Keistimewaan Daging Klinci : Dikelompokkan Kedlim Daging Berwarna Putih, Rendahnya Lemak/ Kolesterol/ Natrium/ Kalori, Dianjurkan Makanan utk yg berpenyakit jantung, usia lanjut, bagi mereka yg bermasalah dgn kelebihan berat badan, membantu penyembuhan berbagai penyakit, kaya gizi utk menambah vitalitas & kesuburan, bagi orang yg sehat kondisi menjadi prima/ awet muda.  
Ph. 021- 6401816, Hp. 08161629787, ADIM. Perumahan Graha Sunter Pratama Blok I/11, Sunter Agung - Jakarta Utara 14350

**WIN**  
Motorcycle Parts Premium Quality  
Manufacturer Import - Export & Distributor Motorcycle Parts  
[www.winmotorparts.com](http://www.winmotorparts.com)

**红木桌板**  
(papan meja sonokeling)  
拍卖  
尺寸 : - 宽度从37-116公分  
- 长度140-230公分  
- 厚度5-7公分  
价格 : 从 Rp. 6 juta /张起  
有兴趣者, 请联系 : +628161982370  
注 : 如全部37张都要, 价格可协商

**老何正宗福清糕饼**  
老福州口味  
来自二十年老师傅的手艺，就是你要寻找的家乡味。  
产品主要有：光饼，油饼，礼饼，寸枣，火把，绿豆饼，面烧，桃酥，福州红糖年糕等。  
联系方式：  
**0813 8888 8586**

**CASA DE COCONUT**  
COCONUT CHARCOAL BRIQUETTE FOR BBQ AND SHISHA USE  
Export Quality  
[www.casadeconconut.com](http://www.casadeconconut.com)  
0812-2510-8993





HSk 语音教室场景。

**王羽 报道** 11月8日，印尼陆军军事知识教育中心（PUSDIK PENGMLUM KODIKLAT TNI ANGKATAN DARAT）陆军中将Firdyansyah和陆军一级上尉Regina带领学员一行14人来到河北师范大学印尼玛拉拿达基督教会孔子学院参加汉语与中华文化学习交流活动。

学员们首先参观了中国文化体验中心“文轩”，本土教师谢奉金（Yulius Daniel Mulyadi）为学员们讲解与演奏了古筝、琵琶、葫芦丝等中国传统乐器，学员们聆听并沉浸在优美乐曲声中。孔院工作人员张惠兰引导学员们操作多媒体设备，了解中国各地美丽风光和风土人情。谢奉金老师讲解了汉字基本笔画，并现场示范，学员们一边听一边模仿。

之后，学员们来到语音教室进行HSK（一级）模拟考试，检验自己近期汉语学习成果。考试期间，学员们认真、快速答卷，时间仅过一半就有人完成作答，自信满满等待交卷。

HSK（一级）模拟考试结束后，学员们来到孔院会议室参加汉语和文化体验课程。

公派教师王茯苓引导学员们用汉语进行自我介绍与表述个人喜好，再结合学员职业讲授简单部队口令语，课程最后请学员们挑战绕口令“四是四，十是十.....”，练习发音。整个学习过程，学员们积极发言与提问，整个过程充满欢声笑语。

随后，本土教师付曼达（Manda Prima Winarti Putri）带领学员们体验剪“喜”字与学唱中文歌曲《朋友》。学员们表示，通过学习剪“喜”字不仅感受到中国传统文化魅力，还了解了汉语“喜”字的不同含义。学唱汉语歌曲《朋友》时，学

# 印尼军人走进玛大孔院 学中文体验中华文化

员们很快就熟悉了歌曲旋律、掌握了歌词发音，活动最后，整个会议室歌声嘹亮，大家一起歌唱友谊。

汉语课程与文化体验活动结束后，孔院中方院长王军向参加HSK（一级）模拟考试的学员们颁发考试证书，大家一起合影留念。

陆军军事知识教育中心位于万隆市芝马墟（Cimahi），来访学员是现役军官，来自苏门答腊、巴布亚、加里曼丹、苏拉维西等地，已经在孔院教学点万隆国际外语学院学习了5个月的汉语。Inf Firdyansyah中将表示，这次玛大孔院之行收获满满，学员们不仅能学习丰富而实用的汉语知识，还能体验中国文化，Inf Fridyansyah中将对玛大孔院多年来的支持表示感谢，并希望继续保持密切的关系。



军校学员们见证中国乐器示范表演。



学员们高兴拿着剪纸作品与教师合影。



王军孔院中方院长颁发考试证书后与学员合影。



陈慧娜(右三)在马腰兰JIEexpo举行的2022年国际食品展与主讲人合影。

## Billiton Spice积极进军意大利市场

白胡椒和黑胡椒生产商业者陈慧娜（Vivi Widyanaya）对近期出口市场特别是意大利的扩大持乐观态度，同时继续加大种植集约化和扩大种植力度，加强Muntok白胡椒产品的识别、保护地理标志（IG）。她说，我们正在尝试使用品牌名称IG Muntok White Pepper进行出口。希望能在不久的将来进入意大利市场。

陈慧娜说，“2019年，该产品是合作社和中小型企业部推动的五种产品之一，并在俄罗斯莫斯科印尼论坛（FIM）上展出。原来，出乎意料的是，Billiton Spice风格的黑胡椒和白胡椒被俄罗斯的买家蜂拥而至。不到四个小时，辣椒就被人群抢购一空，其中大部分是俄罗斯人。”俄罗斯市场前景看好，但物流方面，尤其是符拉迪沃斯托克（俄罗斯最大的太平洋沿岸港口城市），物流成本昂贵。这意味着（符拉迪沃斯托克的物流）辣椒营销成本高昂。

对IG MWP的保护，也可以保持单一原点或起源，或胡椒的第一个产地，特别是在西邦加和南邦加以及一些勿里洞。即使是单一的起源，MWP也处于第三波时代，印尼烹饪爱好者的生活方式很厚实，没有任何混合。MWP的单一产地并没有消失在对包括胡椒在内的印尼香料越来越热情的出口市场中。

她说，当我与Bara Raoul Pattiradjawane厨师会面并分享时。据他介绍，欧洲的烹饪爱好者，尤其是法国，越来越关注分子美食（对食物化学和物理转化的科学研究），餐饮菜单，例如烤羊肉（从里脊烤出来的羊肋骨）被切成块，写有某个国家的地理标志。

在法国各餐厅的烤羊肉菜单上，总是写着GI Muntok White Pepper，所以我们也增加了上游部门，Billiton Spice的私人核心花园是不够的。因此，在邦加勿里洞的农民团体不断壮大。”

## 川府火锅聘请李莉来印尼表演变脸

（雅加达讯）2022年11月11日，川府火锅——川人川风、蜀人蜀味。承袭蜀汉遗风，将大气、精美的建筑艺术与特定和谐的装饰装修整合一体，再现了川西人文风貌。

川府火锅在Muara Karang开业与2020年1月18号正式开业，仅仅2个月就遇到了全球疫情，不过经过一系列的自救运营，终于守得云开见月明！火锅重品质，讲信誉，以优异的菜品和出色的服务，为顾客奉献着自己的热情和力量。

汤料、菜品配制考究，传统滋补类汤锅温软鲜香。菜品丰富及精巧、细腻的摆盘，为川人的火锅宴增添了赏心悦目的视觉效果。

川府火锅除了可以品尝正宗四川火锅，还可以观赏神秘莫测中国国粹川剧“变脸”、



川府火锅菜肴。

晚会水立方演出。李莉将于：2022年11月12日起将在川府火锅为大家进行现场表演，川府火锅不仅为您提供舒适的用餐环境还可以欣赏到中华传统的艺术表演，川府火锅为您提供舒适的用餐环境，还可以欣赏中华传统艺术表演，既是商务餐的合适选择，也有可以体验乡情的大碗茶可以喝，高端与传统的完美结合，川府火锅为我们印尼的餐饮业及中华文化的传承带来良好的契机！

10.Julius Limanto 林伟伦；  
11.Stella Priscilla Salim 林美芳。

长青组：1.Aristea Dewi Rulyani 章爱香；2.Liu Alin 郑玉麟；3.Josephine adelina jo 杨细凤；4.Iwan Setiawan 吴顺明；5.Nuraini Murniati 赖美岑；6.Augustar se 刘文成；7.Harrys Setiasin 陈添棠；8.william hui 王茗辉；9.Lina 余佩玲；10.dr. Poppy Tanoewidjaja 陈丽宝；11.Liong Budi Wijaya Santosa 梁龙贤。

乐龄组：1.Lisah 李丽蓉；2.Yuri Sutjipto 郑福升；3.Tenny Indrawati 郑茵英；4.Tjkieintania 池瑜萍；5.Yuswan Harsono 方宥宥；6.Tie Eng Loo 郑永裕；7.Liana Jo 杨细莲；8.Djee Djiauw 章齐娇；9.Tjhaidjittjhong (agatha) 蔡逸蔷；10.Ko Kian Cung 张坚强。

（印尼春天的旋律杯歌唱比赛筹委会供稿）



中国国家广电总局重点扶持外宣项目《春天的旋律》跨国春晚，2007年起，由广西壮族自治区新闻办公、广西壮族自治区广播电视台、广西壮族自治区文化和旅游厅指导，南宁市人民政府新闻办公室主办，南宁广播电视台承办，与境内外多家电视媒体联合举办的《春天的旋律》跨国春节晚会，充分发挥出以文化人、以文促情、以文建信的作用，架起中华文化“出海”桥梁和通道。晚会已举办15届（16

## 印尼《春天的旋律·2023》跨国春晚

### “春之旋律下西洋 五代同台赏乐章” 大幕开启

年），在港澳地区、东盟各国、大洋洲全境、北美洲大部分地区超过150个国家和地区落地播出，覆盖收视人群约5亿，在各国引起了强烈的反响。

山海有约，踏歌而来，《春天的旋律·2023》跨国春晚如约而至，印尼“春天的旋律杯中文歌唱大赛”11月12日盛大启动。本次赛事以“春之旋律下西洋五代同台赏乐章”为主题，分为乐龄组、长青组、成人组、青少组、儿童组，五个组别，拟在印尼全境展开线上、线下活动选拔，推进印尼分会场出好作品，出好选手，最终前三强将登上跨国春晚舞台。

本次大赛，旨在增进两国文化互鉴，增进友谊，今年已

经是第三个年头，势必对发现音乐新生力量，推动两国音乐人更多合作打下坚实基础，开出绚烂之花。

印尼2023“春天的旋律”杯已于11月12日、13日一连两天举行初赛，开幕仪式由印尼棵树联谊总会副总主席江森成主持开幕，由印尼印尼客属联谊总会教育副部长叶纪鳌、筹委会主席袁霓，广西南宁广播电视台余伟台长、王勇导演、房少强导演以及湖南长沙周镇导演致辞。广西南宁广播电视台派出一位评委刘长武参与评审，印尼评审为黄家兴、黄伟明、林义铠、何淑慧、孔敬婷、吴友丰、王春郁、曹峰、林益俊、蓝月灵、李伟强。两天的比赛，选手们的变

现精彩纷呈，特别是幼儿组与青少组的特出表现，让我们刮目相看。而其中两个组别，势均力敌，有同分者两位，共选出5个组别52位选手晋级半决赛。半决赛定于12月20日于印尼客属联谊总会举行，12月9日举行总决赛（地点容后通知）

印尼2023《春天的旋律》杯歌唱比赛晋级半决赛名单。  
儿童组：  
1. Ellie Valencia 黄雅莉；  
2. Catherine Nathania Nova 林妙珍；  
3. Ayumi Reijovita Liem 林贞伶；  
4. Maruli Tua Lewi Oliver Manihuruk 马利伟；  
5. Olivia Dior Lim 林贾妮；

6. Grace Chuawanta 蔡宜平；  
7. Felisha Jessie Soesanto 梁裕润；  
8. Sebastian Lau Zhijie 刘

志杰；  
9. Fisella Lauren 刘慧汶；  
10. Eufrasia Vinita Nareswari 高菲呢。

青少组：  
1. Sherlyn Tjiawi 谢易琳；  
2. Jocelin Valencia 黄美美；  
3. Karyn Tanyama 陈瑜瑾；  
4. Jason Presley Salim 林圣荃；  
5. Francisca 黄敏媛；  
6. Sabrina Ho 何智颖；  
7. Kiera Soegondo 吴美香；  
8. Jeanette Soegondo 吴美珍；  
9. Marcelina Eding 林镁桦；  
10. Richard Afandy 唐健新。

成人组：  
1. April yanti 曾飞飞；  
2. Sianne Angga wijaya 王馨艺；  
3. Kevin Ricardo 萧祥有；  
4. Vanny Lim 林虹吟；  
5. Meidyianti 李镁琴；  
6. MARXCEL 陈建铨；  
7. Evelyn Aprillya 莫美运；  
8. Angelica 李金璇；  
9. Yetty Go 吴旖旎。